

Brandt



MANUEL D'INSTRUCTION	FR
INSTRUCTION MANUAL	EN
MANUAL DE INSTRUCCIONES	ES
MANUAL DE INSTRUÇÕES	PT

Réfrigérateur-Congélateur
Fridge-Freezer
Frigorífico-Congelador
Frigorífico e congelador

Chère Cliente, Cher Client,

Vous venez d'acquérir un produit **BRANDT** et nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez.

Nous avons conçu et fabriqué ce produit en pensant à vous, à votre mode de vie, à vos besoins, pour qu'il réponde au mieux à vos attentes. Nous y avons mis notre savoir-faire, notre esprit d'innovation et toute la passion qui nous anime depuis plus de 60 ans.

Dans un souci permanent de toujours mieux satisfaire vos exigences, notre service consommateurs est à votre disposition et à votre écoute pour répondre à toutes vos questions ou suggestions.

Connectez-vous aussi sur notre site www.brandt.com où vous trouverez nos dernières innovations, ainsi que des informations utiles et complémentaires.

BRANDT est heureux de vous accompagner au quotidien et vous souhaite de profiter pleinement de votre achat.



Important : Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement



 Respectez impérativement les consignes suivantes :

INSTALLATION :

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - les environnements de type chambres d'hôtes;
 - la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.
- Une fois votre appareil installé, la fiche doit rester accessible.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé quand vous positionnez votre appareil.
- Des multiprises ou des blocs d'alimentation portables ne doivent pas être positionnés à l'arrière de l'appareil.
- N'utilisez pas de prolongateur, adaptateur, prise multiple ou programmable.
- L'installation électrique doit être capable de résister à la puissance maximale mentionnée sur la plaque signalétique et la prise doit être dûment reliée à la terre.
- Attendez au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le réfrigérant puisse se stabiliser dans le compresseur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites le remplacer par le Service Après-Vente ou par un professionnel qualifié, afin d'éviter tout risque éventuel.
- Toute opération de démontage de l'appareil ou d'une partie de l'appareil, et notamment l'inversion du sens de la porte, doit être effectuée par un professionnel afin de garantir la conformité de l'appareil. Toute pièce endommagée devra être remplacée par une pièce d'origine.
- Cet appareil doit être branché dans une prise monophasée à courant alternatif 220~240 V/50 Hz ou 60 Hz tel que mentionné sur la plaque signalétique de l'appareil.



Danger ; risque d'incendie/matières inflammables



Mise en garde :

- Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

**INSTALLATION** (suite) :

- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

UTILISATION :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil a été conçu dans un souci de respect de l'environnement.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT


Seule une installation correcte de votre appareil respectant les prescriptions qui vous sont données dans ce guide d'installation et d'utilisation vous permettra de conserver vos aliments dans de bonnes conditions, et avec une consommation d'énergie optimisée.

Le non respect de la disposition des tiroirs, bacs et étagères pourrait entraîner une augmentation de la consommation d'énergie.

En conformité avec les dispositions législatives les plus récentes en matière de protection et respect de l'environnement, votre appareil ne contient pas de H.F.C., mais un gaz réfrigérant appelé R600a. Le type exact de gaz réfrigérant utilisé dans votre appareil est d'ailleurs indiqué clairement sur la plaque signalétique qui se trouve à l'arrière de votre appareil. Le R600a est un gaz non polluant qui ne nuit pas à la couche d'ozone et dont la contribution à l'effet de serre est quasiment nulle.

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont recyclables.

Contribuez à la protection de l'environnement en les déposant dans les conteneurs municipaux prévus à cet effet.

 Votre appareil contient aussi de nombreux matériaux recyclables, il est marqué de ce logo pour vous rappeler que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets.

Le recyclage de l'appareil sera ainsi réalisé conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

Adressez-vous à votre mairie ou à votre revendeur pour connaître les points de collecte des appareils usagés les plus proches de votre domicile.

ECONOMIES D'ÉNERGIE

Pour limiter la consommation électrique de votre appareil :

Installez-le dans un endroit approprié (voir chapitre «Installation de votre appareil»).

Gardez les portes ouvertes le moins de temps possible.

N'introduisez pas d'aliments encore chauds dans votre réfrigérateur ou congélateur, en particulier s'il s'agit de soupes ou de préparations qui libèrent une grande quantité de vapeur.

Veillez au fonctionnement optimal de votre appareil en ne laissant pas s'accumuler trop de givre dans le congélateur (dégivrez-le quand l'épaisseur de givre dépasse 5-6 mm).

Contrôlez régulièrement les joints des portes et assurez-vous qu'elles ferment toujours de manière efficace. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre service après vente.

Ne le laissez pas réglé à une température trop basse.



1.1 - DÉBALLAGE

Déballer l'appareil et vérifiez son état. En cas d'endommagement, n'installez pas l'appareil et contactez le magasin où vous l'avez acheté.

Retirez les scotchs et protections intérieures qui maintiennent les étagères et balconnets.

Si votre appareil a été transporté horizontalement vous devez le laisser en position vertical 4h avant de le démarrer.

Avant de brancher votre appareil et la première utilisation effectuez un nettoyage tel que préconisé au paragraphe 4 «Entretien courant».

1.2 - CHOIX DU LIEU D'INSTALLATION

– Installez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré. Veillez à ce qu'il ne soit pas exposé au rayonnement direct du soleil ou installé à proximité d'une source de chaleur (par exemple un radiateur).

– Prévoyez un espace suffisant tout autour de l'appareil lors de son installation. Si l'espace réservé au réfrigérateur est insuffisant, le système de refroidissement interne peut ne pas fonctionner correctement (Fig. 1.2.1).

– La hauteur de l'appareil peut varier selon les modèles.

– Respectez les températures environnantes pour garantir un bon fonctionnement de votre appareil selon sa classe climatique tel que indiquée sur la plaque signalétique. Au-delà de ces températures les performances de votre appareil peuvent se trouver diminuées (risque de décongélation des aliments).

Classe	Température ambiante
SN	de + 10°C à + 32°C
N	de + 16°C à + 32°C
ST	de + 16°C à + 38°C
T	de + 16°C à + 43°C
SN - T	de + 10°C à + 43°C

1.3 - MISE À NIVEAU DE L'APPAREIL

Ajustez les pieds avant réglables pour ménager un espace suffisant à l'arrière de la partie basse de l'appareil pour permettre une bonne circulation de l'air. Vous pouvez les régler manuellement ou à l'aide d'un outil adapté.

Pour permettre aux portes de se fermer, inclinez l'appareil de 10 mm vers l'arrière.

1.4 - INVERSION DU SENS DE LA PORTE

Il est impératif de faire appel au service d'un professionnel pour garantir la conformité de l'opération d'inversion du sens de la porte.

Toute pièce endommagée lors de l'opération de démontage devra être remplacée par une pièce d'origine Brandt.

1.5 - INSTALLATION DES POIGNÉES DE PORTE (suivant modèle)

– Pour faciliter le transport, les poignées de porte sont fournies séparément dans une poche en plastique ; pour les installer, suivez les instructions ci-après :

- Adaptez la poignée du côté souhaité de l'ouverture de la porte, en veillant à ce que les axes des trous des vis soient alignés avec ceux de la poignée, tel qu'illustré sur le schéma.

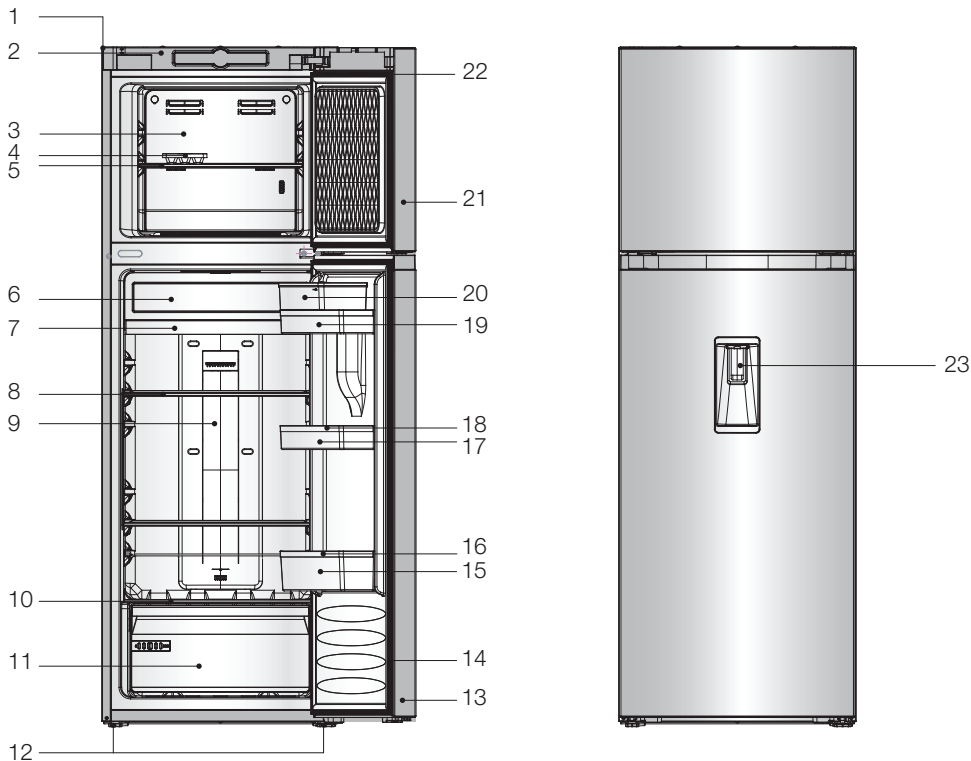
- Fixez la poignée à l'aide des vis fournies dans le sac en plastique, puis placez les caches vis de poignée (Fig. 1.5.1).

2 - DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Certaines fonctionnalités et accessoires peuvent varier en fonction des modèles.

Remarque : du fait de l'évolution constante de nos produits, les caractéristiques de votre réfrigérateur peuvent être légèrement différentes par rapport à celles indiquées dans le présent mode d'emploi, mais son fonctionnement et son utilisation restent cependant les mêmes.

Pour pouvoir profiter de plus d'espace dans votre congélateur, vous avez la possibilité de retirer la clayette intermédiaire ainsi que le bac à glaçons intégré/bac à glaçons souple.



- 1 - Armoire
- 2 - Couvercle afficheur
- 3 - Cache du conduit d'aération du congélateur
- 4 - Bac à glaçons
- 5 - Etagère du congélateur
- 6 - Cache du compartiment frais
- 7 - Compartiment frais ou chiller
- 8 - Etagère du réfrigérateur
- 9 - Conduit d'aération du réfrigérateur
- 10 - Couvercle du bac à légumes
- 11 - Bac à légumes
- 12 - Pieds réglables

- 13 - Porte du réfrigérateur
- 14 - Joint de porte du réfrigérateur
- 15 - Balconnet à bouteilles
- 16 - Guide bouteilles
- 17 - Balconnet central
- 18 - Plateau à oeufs
- 19 - Balconnet supérieur
- 20 - Réservoir pour distribution d'eau
- 21 - Porte du congélateur
- 22 - Joint de la porte du congélateur
- 23 - Distribution d'eau



3.1 - UTILISATION DE LA PARTIE RÉFRIGÉRATEUR

– Ne mettez pas dans le réfrigérateur des aliments chauds ou des liquides dans des récipients non bouchés.

– N'introduisez JAMAIS de liquides volatiles, inflammables ou explosifs tels que dissolvants, alcools, acétone ou essence. Il y aurait un risque d'explosion.

– Il convient d'envelopper les viandes et les poissons pour éviter les odeurs.

– Laissez un espace suffisant entre les aliments pour permettre à l'air de bien circuler entre eux. De même, lors du rangement évitez de mettre les aliments en contact les uns avec les autres.

– Ne faites pas entrer les aliments en contact avec la paroi froide du fond du réfrigérateur. Les clayettes disposent pour cela d'une butée.

– La porte ne doit pas être laissée ouverte plus qu'il ne faut.

Sécurité alimentaire (selon modèle)



Explication signalétique de la zone la plus froide.



Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur, dont la température est $\leq + 4^{\circ}\text{C}$.

Vous y rangerez viandes, volailles, poissons, charcuteries, plats préparés, salades composées, préparations et pâtisseries à base d'oeufs ou de crème, pâtes fraîches, pâte à tarte, pizza/quiches, produits frais et fromages au lait cru, légumes prêts à l'emploi vendus sous sachet plastique et plus généralement, tout produit frais dont la date limite de consommation (DLC) est associée à une température de conservation $\leq + 4^{\circ}\text{C}$.

Indicateur de température :



Réglez votre thermostat



Température correcte

L'indicateur de température permet de contrôler le bon fonctionnement de votre réfrigérateur.

L'indicateur présente la mention "OK" lorsque la zone la plus froide atteint une température moyenne de $\leq + 4^{\circ}\text{C}$ (4h après la mise en marche). Si la température est supérieure à $+ 4^{\circ}\text{C}$, l'indicateur reste blanc. L'utilisateur doit alors faire baisser la température de son réfrigérateur en réglant son thermostat.

3.2 - UTILISATION DU COMPARTIMENT CONGÉLATEUR



Ce compartiment permet de conserver des aliments surgelés, de congeler des produits frais et de fabriquer des glaçons.

Ne congélez pas une trop grosse quantité d'aliments à la fois, plus vite l'aliment est congelé, plus il conservera ses qualités nutritives. De même, veillez à bien emballer vos aliments avant la congélation, afin qu'ils conservent toute leur saveur et ne gâtent pas les autres produits.

La durée de conservation des aliments surgelés ou congelés dépend du type d'aliments. Reportez-vous aux instructions sur les emballages. Ne placez pas de bouteilles ou de canettes dans le compartiment congélateur. Elles peuvent éclater lorsque leur contenu gèle. Les boissons à forte teneur en carbonate peuvent même exploser ! Ne conservez JAMAIS de limonade, jus de fruit, bière, vin, champagne, etc dans le compartiment conservateur-congélateur.

Ne consommez pas de produits glacés juste après la sortie du congélateur, pour éviter toutes brûlures de la peau ou des lèvres.

En cas de coupure de courant, limitez les ouvertures de portes pour ralentir la décongélation des aliments.

3.3 - UTILISATION DU COMPARTIMENT FRAICHEUR (selon modèle)

Ce compartiment dont la température est comprise entre -2°C et $+3^{\circ}\text{C}$, permet de conserver les aliments hautement périssables tels que les viandes et poissons.

Ce compartiment ne convient pas pour conserver les fruits, les légumes et les produits alimentaires sensibles.



3.4 - MISE EN MARCHÉ ET RÉGLAGE DE L'APPAREIL

Appuyez quelques secondes sur le bouton «power/off».

Deux températures apparaissent sur l'écran. Votre appareil est initialement configuré pour fonctionner à des températures moyennes de 4°C pour la partie réfrigérante et -18°C pour la partie congélateur.

Afin de limiter les consommations d'énergie l'afficheur s'éteint au bout de quelques secondes. Il se rallumera à l'ouverture de l'appareil ou par un appui sur n'importe quelle touche.

Les températures de l'intérieur de l'appareil peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture des portes et le lieu d'installation, il est conseillé de tenir compte de ces facteurs pour ajuster les réglages de température.

3.5 - RÉGLAGE DES FONCTIONS

– Pour activer une fonction, appuyez sur la touche correspondante, un bip confirme la sélection et la touche reste éclairée.

– Pour désactiver une fonction, appuyez sur la touche correspondante, un bip confirme la désactivation et la touche s'éteint.

3.6 - RÉGLAGE ET FONCTIONS RÉFRIGÉRATEUR


Réglage de la température du réfrigérateur


Sélectionnez la partie réfrigérateur au moyen de la touche «ZONE», la température clignote.

Vous pouvez alors régler au degré près de 1°C à 8°C, au moyen des touches + et -. Vous pouvez appuyer sur «ZONE» pour valider votre sélection, ou celle-ci est prise automatiquement en compte après quelques secondes.

Fonction «Holiday»

Vous permet de laisser fonctionner votre appareil pendant votre absence, en maintenant une température à environ 12°C dans votre réfrigérateur. Vous pouvez ainsi conserver les aliments présents dans le congélateur ; le développement de mauvaises odeurs est évité et vous limitez votre consommation électrique. Pensez néanmoins à vider la partie réfrigérateur des denrées périssables.

Le symbole  s'éclaire et «Ho» apparaît à la place de la température quand la fonction est enclenchée.

Quand vous désactivez la fonction le symbole  continue de clignoter jusqu'à ce que la température réelle du réfrigérateur atteigne la température de consigne.

Fonction «Booster»

Cette fonction provoque une baisse temporaire de la température du réfrigérateur pour retrouver plus rapidement la température optimale de conservation (ouverture prolongée de la porte, chargement de produits,...). Idéalement utilisable pour anticiper l'arrivée de votre plein de courses. Pensez à activer cette fonction environ 3 heures avant.

Le symbole «bo» apparaît à la place de la température du réfrigérateur quand la fonction est enclenchée.

Arrêt automatique au bout de 6h ou manuel en désactivant la fonction.

3.7 - RÉGLAGE ET FONCTIONS CONGÉLATEUR

Réglage de la température

Sélectionnez la partie congélateur au moyen de la touche «ZONE», la température clignote.

Vous pouvez alors régler au degré près de -15°C à -24°C, au moyen des touches + et -. Vous pouvez appuyer sur «ZONE» pour valider votre sélection, ou celle-ci est prise automatiquement en compte après quelques secondes.



3.7 - RÉGLAGE ET FONCTIONS CONGÉLATEUR (suite)

Fonction «Eco»

Cette fonction vous permet de réaliser des économies d'énergie en réduisant la consommation de votre appareil.

Le symbole «» s'éclaire et «Ec» apparaît à la place de la température du congélateur quand la fonction est enclenchée.

La température de consigne du congélateur initialement choisie n'est plus prise en compte et votre congélateur passe en conservateur 2 étoiles. La fonction Eco est momentanément désactivée lors de l'utilisation de la fonction «Booster».

Pour désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton «», la température du congélateur précédemment choisie sera retrouvée.

Quand vous désactivez la fonction, le symbole «» continue de clignoter jusqu'à ce que la température réelle du congélateur atteigne la température de consigne.

Fonction «Booster»

Cette fonction provoque une baisse temporaire de la température du congélateur pour vous aider à congeler de manière efficace une grande quantité d'aliments frais et variés. Elle s'utilise également pour anticiper l'arrivée de votre plein de courses. Pensez à activer cette fonction la veille.

Le symbole «bo» apparaît à la place de la température du congélateur quand la fonction est enclenchée.

Arrêt automatique au bout de 52h ou manuel en désactivant la fonction.

Il est nécessaire d'activer cette fonction pour obtenir le pouvoir de congélation tel qu'indiqué sur la plaque signalétique de votre appareil (kg/24h).

3.8 - AUTRES FONCTIONS ET ALARMES

Fonction «Child Lock»

 (Selon modèle)

Cette fonction évite que les paramètres de programmation de votre appareil soient modifiés par inadvertance.

Pour activer la fonction, appuyez pendant 3s au moins sur le bouton «». Le symbole est alors lumineux.

Pour désactiver la fonction, appuyez pendant 3s au moins sur le bouton «». Le symbole alors s'éteint.

Fonction «Alarm Stop»

En cas de porte ouverte trop longtemps, l'alarme de l'appareil se met en route et le demi-cercle bleu en partie congélateur ou réfrigérateur clignote pour vous indiquer de quelle porte il s'agit. Refermez la porte, l'alarme sonore et le clignotement s'arrête.

Alarme «à cuisiner»

 (Selon modèle)

Vous indique un mauvais fonctionnement (suite à une panne d'électricité possible) et que vos aliments situés dans le congélateur doivent être cuisinés rapidement.

Vous pourrez désactiver l'alarme par appui sur la touche "Alarm Stop".

Alarme «à jeter»

 (Selon modèle)

Vous indique un mauvais fonctionnement (suite à une panne d'électricité possible) et que vos aliments situés dans le congélateur doivent être jetés.

Vous pourrez désactiver l'alarme par appui sur la touche "Alarm Stop".



3.9 - DISTRIBUTION D'EAU

Le réservoir situé dans la porte du réfrigérateur, permet de stocker de l'eau pour avoir de l'eau fraîche facilement, sans ouvrir le réfrigérateur.

Utilisez des verres appropriés pour recueillir l'eau sous le distributeur d'eau en poussant la languette du distributeur (Fig. 3.9.1).

Avant d'utiliser le réservoir pour la première fois, le retirer de la porte, démonter la buse de réservoir et nettoyer à l'eau la buse et l'intérieur du réservoir (le couvercle est également démontable).

Remplir le réservoir avant de le remettre en place dans la porte puis effectuer plusieurs distribution pour compléter le nettoyage.

Attention : Remplir le réservoir jusqu'au niveau maximum (quantité suggérée sur le réservoir) et ne dépassez pas le niveau préconisé. Autrement, le réservoir pourrait déborder une fois fermé.

Si vous ne souhaitez pas utiliser le réservoir d'eau, vous pouvez retirer le réservoir puis mettre en place l'obturateur de trou de la porte 1 (disponible dans le sachet plastique) (Fig. 3.9.2).

Attention : Ne touchez pas d'autres pièces de l'appareil lorsque vous remplissez le réservoir, l'eau pourrait fuir.

3.10 - ICE MAKER (suivant modèle) (Fig. 3.10.1)

Le ice maker permet de fabriquer et de stocker des glaçons.

Pour l'utiliser :

- retirez-le de son support
- remplissez-le d'eau potable (ne dépassez pas le niveau maximal).

- remettez-le sur son support.


Attendez environ trois heures. Une fois les glaçons formés, actionnez le distributeur en tournant le bouton (ou en appuyant sur la manette) afin de faire tomber les glaçons dans le tiroir.

Remarque : Ne pas utiliser le tiroir à glaçons pour fabriquer un bloc de glace.

4 - ENTRETIEN COURANT



Pour des raisons d'hygiène (accessoires intérieurs et extérieurs compris), nettoyez régulièrement l'appareil au moins tous les deux mois.

 Ne procédez au nettoyage qu'après avoir débranché l'appareil. Risque d'électrocution ! Avant de nettoyer l'appareil, arrêtez-le et débranchez-le du secteur.


Nettoyage extérieur

Nettoyez régulièrement l'extérieur de votre appareil pour le maintenir en bon état.

Essuyez l'écran et l'affichage numérique avec un chiffon doux et propre.

Pulvérisez l'eau sur le chiffon et non directement sur l'appareil. Cela évitera l'apparition de moisissure à sa surface.

Nettoyez les portes, les poignées et la surface de l'armoire avec un détergent non abrasif puis séchez avec un chiffon doux.

 N'utilisez pas d'outils pointus pour éviter de rayer la surface de l'appareil. N'employez pas de diluants, de détergents automobiles, de Clorox, d'huiles étherées, de nettoyeurs abrasifs ou de solvants organiques tels que le benzène pour nettoyer. Ces produits peuvent endommager la surface de l'appareil ou entraîner un risque d'incendie.

Nettoyage intérieur


Nettoyez régulièrement l'intérieur de votre appareil. Essuyez l'intérieur du réfrigérateur avec une solution peu concentrée d'eau et de bicarbonate de soude, puis rincez à l'eau tiède avec une éponge essorée ou un chiffon. Essuyez et séchez entièrement l'intérieur avant de replacer les étagères et les balconnets.

Séchez toutes les surfaces et les accessoires.

Même si le dégivrage du congélateur s'effectue automatiquement, une mince couche de givre peut se former sur les parois intérieures si la porte est régulièrement ouverte ou reste ouverte pendant longtemps.


1- Retirez les aliments et accessoires présents dans le compartiment, débranchez l'appareil du secteur et laissez les portes ouvertes. Pour accélérer le dégivrage, veillez à bien ventiler la pièce.

2- Lorsque le dégivrage est terminé, nettoyez le congélateur comme décrit ci-dessus.

 N'utilisez pas d'objet tranchant pour retirer la glace à l'intérieur du congélateur. Après avoir séché l'intérieur, rebranchez l'appareil et remettez-le en marche.

Nettoyage des joints de porte

Veillez à nettoyer régulièrement les joints de porte. Ceux-ci peuvent en effet rester collés par des restes de nourriture ou de boisson et s'arracher lors de l'ouverture de la porte. Nettoyez le joint avec un détergent non abrasif et de l'eau tiède. Rincez et séchez après nettoyage.

 Remettez en marche l'appareil après le séchage complet des joints de la porte.

Remplacement de l'ampoule à LED :

L'ampoule à LED ne doit pas être remplacée par l'utilisateur ! Si elle est endommagée, contactez le service après-vente.



Voici quelques points à vérifier :

Problèmes :	Causes / Remèdes :
L'appareil ne fonctionne pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez si l'appareil est branché dans la prise secteur. - Vérifiez le fusible ou le circuit de votre alimentation principale, remplacez-le le cas échéant. - La température ambiante est trop basse. Abaissez la température intérieure de l'appareil à l'aide du thermostat. - Il est normal que le congélateur ne fonctionne pas au cours d'un cycle de dégivrage, ou pendant une courte période après la mise en marche de l'appareil pour protéger le compresseur.
Odeurs dans les compartiments	<ul style="list-style-type: none"> - Nettoyez l'intérieur de l'appareil. - Certains aliments, récipients ou emballages peuvent entraîner l'apparition d'odeurs.
Bruits anormaux de l'appareil	<p>Les bruits énumérés ci-après sont normaux :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bruit de fonctionnement du compresseur. - Bruit de déplacement d'air dû au petit ventilateur du moteur du congélateur ou dans d'autres compartiments. - Clapotis et bruits similaires à ceux de l'eau bouillante. - Bruit d'effervescence au cours du dégivrage automatique. - Bruit de cliquetis avant le démarrage du compresseur. <p>D'autres bruits, anormaux, peuvent être entendus pour les raisons énumérées ci-après. Vérifiez également ces points :</p> <ul style="list-style-type: none"> - L'appareil n'est pas de niveau. - L'arrière de l'appareil touche le mur. - Certaines bouteilles ou récipients tombent ou roulent.
Le moteur fonctionne en continu	<p>Il est normal d'entendre régulièrement le moteur fonctionner. Les circonstances suivantes peuvent être à l'origine d'un fonctionnement régulier :</p> <ul style="list-style-type: none"> - La température sélectionnée est trop basse. - Une grande quantité de denrées a été stockée dans l'appareil. - La température ambiante de la pièce où est installé l'appareil est élevée. - Les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes. - Après la première mise en marche ou une longue période de non utilisation.
Une couche de givre apparaît dans les compartiments	<p>Vérifiez qu'aucun aliment ne bloque les entrées d'air et assurez-vous que les aliments sont placés d'une manière à pouvoir faire circuler l'air librement. Assurez-vous que la porte soit correctement fermée. Pour retirer le givre, référez-vous au chapitre « Entretien courant ».</p>
La température intérieure de l'appareil est tiède	<p>Les portes de l'appareil ont souvent été ouvertes ou laissées ouvertes ou des obstacles les empêchent d'être fermées. Veillez à assurer une bonne ventilation autour et au-dessus de votre appareil en ménageant un espace suffisant.</p>
La température intérieure de l'appareil est trop basse	<p>Augmentez la température en vous référant au chapitre « Mise en marche et réglage de l'appareil ».</p>
La fermeture des portes est difficile	<p>Assurez vous que l'appareil soit bien incliné vers l'arrière de 10 - 15 mm pour permettre aux portes de se fermer automatiquement. Des éléments internes empêchent les portes de se fermer.</p>



Voici quelques points à vérifier :

Problèmes :	Causes / Remèdes :
De l'eau s'écoule sur le sol	Le plateau de réception de l'eau (situé en bas à l'arrière de l'armoire) n'est peut-être pas de niveau, ou la conduite d'évacuation de l'eau (située sous le compresseur) peut ne pas être correctement positionnée pour diriger l'eau dans le plateau. La conduite d'évacuation de l'eau est peut-être bouchée. Vérifiez le plateau et la goutte à l'arrière de l'appareil.
La lampe ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> - La lampe à LED est peut-être endommagée. Référez-vous au chapitre «Entretien courant» pour remplacer l'ampoule à LED. - Le système de contrôle éteint la lampe si la porte reste ouverte trop longtemps. Fermez la porte puis rouvrez-la pour allumer la lampe.
Fonction "Alarm stop" activée et demi-cercle bleu clignotant	<p>La température de la cavité est trop élevée.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez la bonne fermeture de la porte. - Ajustez le réglage de température. <p>si le défaut persiste, faire intervenir votre Service Après-Vente.</p>

Si votre afficheur affiche un code commençant par la lettre E appelez votre Service Après-Vente.



Les éventuelles interventions sur votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié dépositaire de la marque. Lors de votre appel, afin de faciliter la prise en charge de votre demande, munissez-vous de la référence commerciale de votre appareil qui figure sur l'étiquette positionnée prêt du bac à légume.

Pièces d'origine :

Lors d'une intervention, demandez l'utilisation exclusive de pièces détachées certifiées d'origine.



Pour tout renseignement :

www.brandt.com

ou contactez directement votre vendeur.

Dear Customer,

You have just purchased a **BRANDT** product and we thank you for your trust.

We designed and manufactured this product with you, your lifestyle and your needs in mind, in order to best meet your expectations. We have put into it our expertise, our spirit of innovation and all the passion which has driven us for over 60 years.

We make every effort to ensure our products better meet your requirements, and our Customer Relations Department is at your disposal and will be happy to hear any questions or suggestions you may have.

You may also visit our website www.brandt.com where you will find our latest innovations, as well as useful and complementary information.

BRANDT is happy to assist you in your daily life and hopes you will fully enjoy your purchase.



Important: Before switching on your appliance, please read this user guide carefully in order to familiarise yourself more quickly with its operation.



 **The following instructions must be respected:**

INSTALLATION:

- This appliance is designed to be used for domestic and similar applications such as:
 - kitchen areas for staff in shops, offices and other professional premises;
 - farms;
 - use by hotel, motel and other residential clients;
 - B&B-type environments.
 - catering and other similar applications, excluding retail outlets..
- Once your appliance has been installed, the plug must remain accessible.
- Make sure the power cable is not squashed or damaged when you position your appliance.
- Do not position power strips or mobile power sockets at the back of the appliance.
- Do not use an extension, adapter, multi-socket or a timer plug.
- The electrical installation must be able to withstand the maximum power indicated on the rating plate and the plug must be properly grounded.
- Wait for at least four hours before plugging in the appliance in order for the refrigerant to stabilise itself in the compressor.
- If the power cord is damaged, have it changed by the After Sales Service or a qualified professional to avoid any risks.
- All operations to dismantle the appliance or part of the appliance, in particular to reverse the door direction, must be carried out by a professional to guarantee the appliance's conformity. All damaged parts must be replaced by original parts.
- This appliance must be plugged into a single-phase socket using 220~240 V/50 Hz or 60 Hz alternative current such as mentioned on the appliance's data plate.

 **Danger ; risk of fire / flammable materials**

 **Warning:**

- Keep clear all the ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure.
- Do not use any mechanical devices or other means to speed up the defrosting process other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerating circuit.

**INSTALLATION** (continued):

- Do not store any explosive substances in this appliance, such as aerosols containing inflammable propellant gases.
- Do not use any electric appliances inside the food compartment, unless they are of a type recommended by the manufacturer.

USE:

- This appliance may be used by children of 8 years or older and by persons with limited physical, sensorial or mental capacities or without experience or knowledge of it, provided that they are correctly supervised or if they are given instructions on the use of the appliance in complete safety if the risks incurred are understood. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance and prevent children of less than 3 years old from playing with it, unless they are constantly supervised.
- The device should not be cleaned or maintained by unsupervised children.

ENVIRONMENT

This appliance has been designed to respect the environment.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

You can only keep your food in good condition and optimise your energy consumption by following the instructions in this installation and user guide.

Failure to install the drawers, bins and shelves properly can result in increased power consumption.

In accordance with the most recent legislative provisions applying to the protection and respect of the environment, your appliance does not contain any CFCs, but a refrigerant gas called R600a. The exact type of refrigerant gas used in your appliance is clearly shown on the data plate located at the back of your appliance. R600a is a non-polluting gas that does not harm the ozone layer and hardly contributes to the greenhouse effect at all.

This appliance's packaging material is recyclable. Help protect the environment by placing the packaging into the municipal containers provided for this purpose.



Your appliance also contains many recyclable materials, it features this logo to remind you that used appliances must not be mixed with other waste.

The appliance must therefore be recycled in compliance with the European directive on used electrical and electronic equipment.

Contact your town hall or your retailer for the used appliance collection points closest to your home.

ENERGY SAVING

In order to reduce your appliance's power consumption:

Install it in a suitable location (see "Installing your appliance").

Leave the doors open for the shortest time possible.

Never put hot food in the fridge or freezer, and in particular soups and other preparations that release a lot of steam.

Check that your appliance is working correctly by not letting too much ice accumulate in the freezer (defrost when the ice is more than 5-6 mm thick).

Regularly check the door seals and make sure that the doors still close properly. If this is not the case, contact your after-sales department. Do not leave the temperature set too low.



1.1 - UNPACKING

Take the appliance out of its packaging and check its condition. If damaged, do not install the appliance and contact the shop from where you purchased it.

Remove the internal tape and protections that maintain the shelves and door racks.

If your appliance was transported horizontally, position it vertically and wait for 4 hours before switching it on.

Before plugging your appliance in and using it for the first time, clean it as recommended in paragraph 4 "Routine maintenance".

1.2 - CHOOSING THE INSTALLATION LOCATION

– Install the appliance in a dry and well-ventilated area. Make sure it is not directly exposed to sunlight or installed near a source of heat (e.g.: a radiator).

– Make sure sufficient clear space is available around the appliance when installing it. If there is not enough clear space for the fridge, the internal cooling system may not work correctly (*Diagram. 1.2.1*).

– The height of the appliance may vary according to the model.

– To guarantee your appliance works properly, make sure the ambient temperatures are suitable for its climate class, such as indicated on the data plate. Outside of these temperature ranges, the performance of your appliance may suffer (food defrosting risk).

Class	Ambient temperature
SN	from + 10°C to + 32°C
N	from + 16°C to + 32°C
ST	from + 16°C to + 38°C
T	from + 16°C to + 43°C
SN - T	from + 10°C to + 43°C

1.3 - LEVELLING THE APPLIANCE

Adjust the adjustable front feet to create enough space at the back of the lower part of the appliance to enable air to circulate correctly. You can either adjust these manually or with a suitable tool.

In order for the doors to close, tilt the appliance 10 mm backwards.

1.4 - REVERSING THE DOOR

It is recommended to contact a professional to ensure that the operation to reverse the door is compliant.

Any part damaged during the dismantling operation must be replaced by an original Brandt part.

1.5 - INSTALLING THE DOOR HANDLES (*DEPENDING ON MODEL*)

– To facilitate transport, the door handles are provided separately in a plastic bag; to install these, please follow the instructions below:

– Adapt the door handle on the side you want your door to open, while making sure the screw holes are lined up with those of the handle, such as illustrated on the diagram.

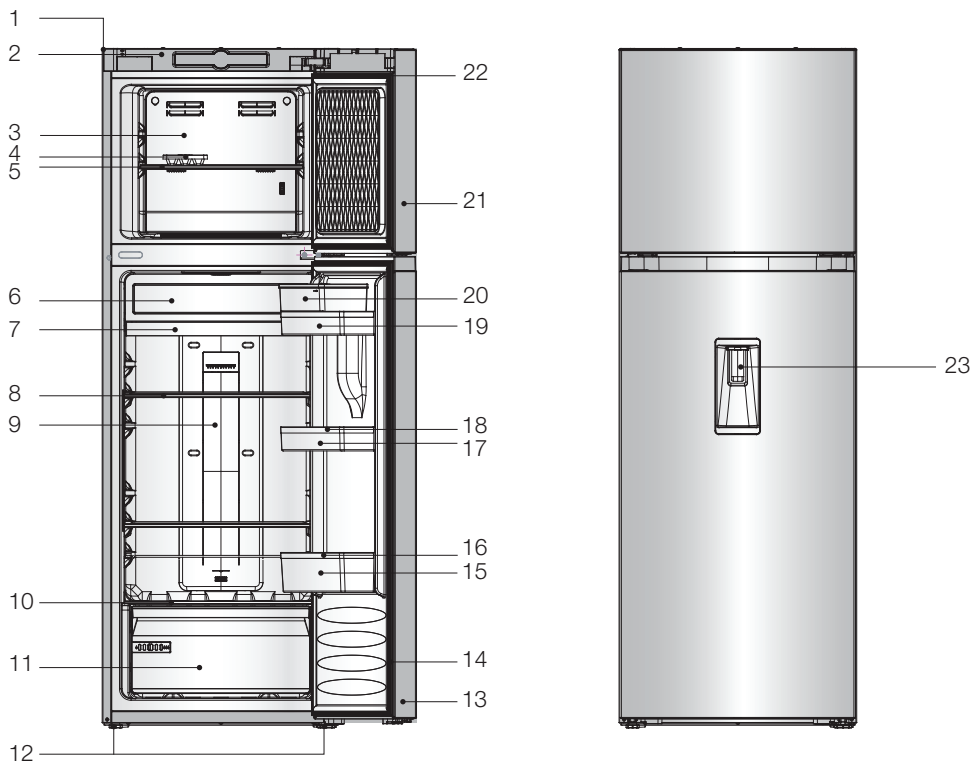
– Fix the handle using the screws provided in the plastic bag, then place the screw covers on the handles (*Diagram. 1.5.1*).

2 - DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

Certain functionalities and accessories may vary according to the model.

Please note: due to unceasing modification of our products, your refrigerator may be slightly different from this Instruction Manual, however, its functions and use remain the same.

In order to have more space in your freezer, you may remove the central rack as well as the integrated ice tray/flexible ice tray.



- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1 - Cabinet | 13 - Fridge door |
| 2 - Display cover | 14 - Fridge door seal |
| 3 - Freezer wind channel cover | 15 - Bottle rack |
| 4 - Ice tray | 16 - Bottle guide |
| 5 - Freezer shelf | 17 - Central rack |
| 6 - Fresh compartment cover | 18 - Egg tray |
| 7 - Fresh or chiller compartment | 19 - Top rack |
| 8 - Fridge shelf | 20 - Tank for water distribution |
| 9 - Fridge wind channel | 21 - Freezer door |
| 10 - Vegetable crisper cover | 22 - Freezer door seal |
| 11 - Vegetable crisper | 23 - Water distribution |
| 12 - Adjustable feet | |



3.1 - USING THE FRIDGE COMPARTMENT

– Do not place hot food or liquids in non-sealed containers in the fridge.

– NEVER introduce volatile, flammable or explosive liquids such as thinners, alcohols, acetone or petrol. There would be a risk of explosion.

– Meat and fish products should be wrapped up to avoid any smells.

– Leave enough space between food products so air can circulate between them correctly. Similarly, when stocking the fridge, avoid having items touch each other.


– Do not let any food touch the cold back wall of the fridge. The racks include a stop to avoid this.

– The door must not be left open for longer than necessary.

Food safety (depending on model)




Indication of the coldest area.

 The symbol opposite indicates the location of the coldest area of your fridge, the temperature of which is at $\leq +4^{\circ}\text{C}$.

Store in this area any meat, poultry, fish, cold meats, ready-cooked dishes, mixed salads, egg- or cream-based preparations and pastries, fresh pasta, pie dough, pizza/quiches, fresh products, raw milk cheeses, prepared vegetables sold in plastic bags and more generally, any fresh product with a use-by date associated with a storage temperature of $\leq +4^{\circ}\text{C}$.

Temperature indicator:

 Adjust your thermostat

 Correct temperature

The temperature indicator enables you to check your fridge is working properly.

The indicator displays "OK" when the coldest area reaches an average temperature of $+4^{\circ}\text{C}$ (4h after switching on). If the temperature is above $+4^{\circ}\text{C}$, the indicator remains white. The user must then reduce the temperature of the fridge by adjusting the thermostat.

3.2 - USING THE FREEZER COMPARTMENT



This compartment enables you to preserve deep frozen food, freeze fresh products and make ice cubes.

Do not freeze large quantities of items at a time, as the quicker food becomes frozen, the better its nutritive qualities will be preserved. Similarly, make sure your food products are well wrapped before freezing, in order to preserve their taste and avoid spoiling other products.

The shelf life of frozen or deep-frozen foods depends on the type of food. Please refer to the instructions on the packaging. Do not place any bottles or cans in the freezer compartment as they may burst when their content freezes. Carbonated beverages may even explode! NEVER store any lemonade, fruit juice, beer, wine, champagne, etc. in the freezer compartment.

Do not consume any iced products immediately after removal from the freezer as they may cause frost burns to the skin or lips.

In the case of a power cut, avoid opening the door in order to slow down food defrosting.

3.3 - USING THE CHILLER COMPARTMENT

(DEPENDING ON MODEL)

This compartment, whose temperature is between -2°C and $+3^{\circ}\text{C}$, is used to store highly perishable food such as meat and fish.

This compartment is not suitable for storing fruit, vegetables and sensitive food.



3.4 - SWITCHING ON THE APPLIANCE AND SETTINGS

Press and hold the "power/off" button for a few seconds.

Two temperatures display on the screen. Your appliance is initially configured to operate at average temperatures of 4°C for the fridge compartment and -18°C for the freezer compartment.

In order to limit power consumption, the display switches off after a few seconds. It will light up again when opening the appliance or by pressing any key.

3.5 - SETTING THE FUNCTIONS

– To activate a function, press the corresponding button, a beep confirms the selection and the button stays lit.

– To deactivate a function, press the corresponding button, a beep confirms the deactivation and the button switches off.

3.6 - FRIDGE SETTINGS AND FUNCTIONS


Setting the Fridge Temperature


Select the fridge compartment using the "ZONE" key, the temperature flashes.

You can then set the temperature to the closest degree from 1°C to 8°C, using the + and - keys. You may press "ZONE" again to confirm your selection, or the latter is automatically taken into account after a few seconds.

"Holiday" function

Enables you to leave your appliance on during your absence by maintaining a temperature of around 12°C in your fridge. This enables you to preserve the food stored in the freezer as well as avoid any unpleasant smells from occurring and limit your electricity consumption. However, remember to remove perishable goods from the fridge compartment.

The «» symbol lights up and "Ho" displays instead of the temperature when the function is activated.

When you deactivate the function, the «» symbol flashes until the actual temperature of the fridge reaches the set temperature.

"Booster" function

This function temporarily lowers the fridge temperature to regain the optimal storage temperature quicker (door open for a prolonged period, or when stocking products, etc.). Ideally, use this function to anticipate the arrival of your shopping. Remember to activate this function approximatively 3 hours ahead.

The «bo» symbol appears instead of the fridge temperature when the function is activated.

Automatically stops after 6h or manually by deactivating the function.

3.7 - FREEZER SETTINGS AND FUNCTIONS

Setting the temperature

Select the freezer compartment using the "ZONE" key, the temperature flashes.


You can then set the temperature to the closest degree from -15°C to -24°C, using the + and - keys. You may press "ZONE" again to confirm your selection, or the latter is automatically taken into account after a few seconds.




3.7 - FREEZER SETTINGS AND FUNCTIONS (CONTINUED)


"Eco" function

This function enables you to save energy by reducing your appliance's consumption.

The «» symbol lights up and "Ec" displays instead of the temperature when the function is activated.

The freezer temperature initially set is no longer taken into account and your freezer switches to a 2-star freezer compartment. The Eco function is temporarily deactivated when using the "Booster" and "Flash" functions.

To deactivate this function, press the «» button again, the previously selected freezer temperature will be regained.

When you deactivate the function, the «» symbol will continue to flash until the actual temperature of the freezer reaches the set temperature.

"Booster" function

This function temporarily lowers the freezer temperature to help you freeze efficiently a large quantity of fresh and varied products. It can also be used to anticipate the arrival of your shopping.

Remember to activate this function the previous day.

The «bo» symbol displays instead of the freezer temperature when the function is activated.


Automatically stops after 52h or manually by deactivating the function.


This function needs to be activated to obtain the freezing power such as indicated on your appliance's data plate (kg/24h).

3.8 - OTHER FUNCTIONS AND ALARMS

"Child Lock" function (Depending on model)

This function avoids any set parameters to be modified inadvertently.

To activate the function, press and hold the «» button for a least 3s. The symbol lights up.

To deactivate the function, press and hold the «» button again for a least 3s. The symbol switches off.

"Alarm Stop" function

If a door is left open for too long, the appliance's alarm sounds and the blue half-circle on the freezer or fridge compartment flashes to indicate which door is open. Close the door, the audible alarm and flashing stops.

"Cook food" alarm (Depending on model)

Indicates a malfunction (following a possible power cut) and the food stored in your freezer needs to be cooked quickly.

You can deactivate the alarm by pressing the "Alarm Stop" key.

"Dispose of food" alarm (Depending on model)

Indicates a malfunction (following a possible power cut) and the food stored in your freezer needs to be thrown away.

You can deactivate the alarm by pressing the "Alarm Stop" key.



3.9 - WATER DISTRIBUTION

The tank located in the fridge door, enables you to store water in order to have cool water easily, without needing to open the fridge.

Use suitable glasses to collect the water under the distributor by pressing the tab (Diagram. 3.9.1).

Before using the tank for the first time, remove it from the door, remove the nozzle from the tank and wash both the nozzle and inside of the tank with water (the lid can also be removed).

Fill the tank up before replacing it in the door then fill several glasses to complete the cleaning process.

Warning: Fill the tank up to the maximum level (quantity suggested on the tank) and do not exceed the recommended level. Otherwise the tank may overspill once closed.

If you do not want to use the water tank, you can remove it and fit the door hole cover 1 instead (available in the plastic bag) (Diagram. 3.9.2).

Warning: Do not touch any other part of the appliance when filling the tank as water could leak.

3.10 - ICE MAKER (DEPENDING ON MODEL) (Diagram. 3.10.1)

The ice maker enables you to make and store ice cubes.

To use it:

- remove it from its support
- fill it with drinking water (do not exceed the maximum level).

- place it back on its support.


Wait for approx. three hours. Once the ice cubes formed, activate the distributor by turning the button (or pressing the knob) in order to drop the ice cubes into the drawer.

Please note: Do not use the ice drawer to make a bloc of ice.

4 - REGULAR CARE



For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly at least every two months.

 Always unplug the appliance before cleaning. Electrocutation risk!

Before cleaning, switch the appliance off and unplug it from the mains socket.


Exterior cleaning

To maintain your appliance in good condition, you should clean it regularly.

Wipe the digital panel and display panel with a clean, soft cloth.

Spray water onto the cleaning cloth and not directly onto the appliance. This will avoid any mould from appearing on its surface.

Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and wipe dry with a soft cloth.

 Do not use sharp objects to avoid scratching the surface of the appliance. Do not use any thinners, car detergents, Clorox, ethereal oils, abrasive cleansers or organic solvents such as benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

Interior cleaning

You should clean the appliance interior regularly.


Wipe the inside of the fridge-freezer with a weak solution of water and bicarbonate of soda, then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and racks.

Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long.

1- Remove all food and accessories from the compartment, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.


2- Once defrosted, clean the freezer as described above.

 Do not use any sharp objects to remove frost from the freezer compartment. Once the interior dried, plug the appliance back in and switch it back on.

Door seals cleaning

Make sure to regularly clean door seals.

These can indeed remain stuck by food or beverage residue and tear off when opening the door. Clean the seal with a mild detergent and warm water. Rinse and dry thoroughly after cleaning.

 Once the door seals are completely dry, switch the appliance back on.

Replacing the LED light:

The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, contact the after sales department.



Here are a few points to check:

Problems:	Causes / Remedies:
The appliance is not working correctly	<ul style="list-style-type: none"> - Check whether the appliance is plugged into the mains socket. - Check the fuse or circuit of your mains power supply, and replace if necessary. - The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem. - It is normal if the freezer is not working during the automatic defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.
Odours from the compartments	<ul style="list-style-type: none"> - Clean the inside of the appliance. - Some food products, containers or packaging may cause odours.
Unusual noise from the appliance	<p>The sounds listed below are quite normal:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compressor running noises. - Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments. - Gurgling sound similar to water boiling. - Popping noise during automatic defrosting. - Clicking noise before the compressor starts. <p>Other noises, abnormal this time, may be heard due to the reasons listed below: Also check the following points:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The cabinet is not level. - The back of appliance touches the wall. - Bottles or containers fallen or rolling.
The motor runs continuously	<p>It is normal to regularly hear the motor running. The following circumstances may be at the origin of a regular operation:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The selected temperature is too low. - Large quantity of warm food has recently been stored in the appliance. - High temperature outside the appliance. - Doors are kept open too long or too often. - After switching on your appliance for the first time or if it has been switched off for a long time.
A layer of frost occurs in the compartments	<p>Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed within the appliance to allow air to circulate freely. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to the chapter "Cleaning and Care"</p>
The temperature inside the appliance is too warm	<p>The doors of the appliance are often open or left open, or obstacles prevent them from closing properly. Ensure proper ventilation around and above your appliance by creating enough space.</p>
The temperature inside the appliance is too cold	<p>Increase the temperature by following the chapter "Control panel"</p>
Doors cannot be closed easily	<p>Make sure the appliance is tilted backwards by 10 - 15 mm to enable the doors to close automatically. Internal elements prevent the doors from closing.</p>



Here are a few points to check:

Problems:	Causes / Remedies:
Water drips onto the floor	The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly levelled, or the draining spout (located under the compressor) may not be properly positioned to direct water into the pan. The water draining spout may be blocked. Check the pan and gutter at the back of the appliance.
The light is not working	- The LED light may be damaged. Refer to the chapter "Cleaning and Care" to replace the LED light. - The control system switches the light off if the door remains open too long. Close the door and open again to switch the light back on.
"Alarm stop" function activated and flashing blue semi-circle	The temperature inside is too high. - Check that the door opens correctly - Set the temperature. If the fault persists, call after-sales service.

If your screen displays a code starting with the letter "E", call your After-Sales Department.

INTERVENTIONS / EXPORT CONSUMER RELATIONS



Any repairs to your appliance must be made by a qualified professional accredited to work on the brand. In order to facilitate the processing of your request, please have available your appliance's commercial reference when you call; you may find this reference on the label located near the crisper.

Original parts:

When work is required, request exclusively original certified spare parts.



For information:

www.brandt.com

or contact your seller directly.



Estimado/a cliente/a:

Le agradecemos la confianza que ha depositado en nosotros al adquirir este producto **BRANDT**.

Hemos diseñado y fabricado este producto pensando en usted, en su modo de vida y en sus necesidades para poder satisfacer mejor sus expectativas. En él hemos puesto toda nuestra experiencia, nuestro espíritu innovador y la pasión que nos caracteriza desde hace más de 60 años.

Para responder a todas sus necesidades, tenemos un servicio de atención al cliente a su disposición que atenderá todas sus preguntas y sugerencias.

También puede visitar nuestra página web www.brandt.com donde encontrará nuestras últimas novedades, así como información útil y complementaria.

En BRANDT nos sentimos orgullosos de acompañarle en su día a día y le deseamos que disfrute plenamente de su compra.



Importante: antes de utilizar el aparato por primera vez, lea atentamente este manual para familiarizarse más rápidamente con su funcionamiento.

** Respete obligatoriamente las siguientes consignas:****INSTALACIÓN:**

– Este aparato está destinado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y análogas como:

Los rincones de cocinas reservadas al personal de los almacenes, oficinas y otros entornos profesionales

– las granjas y la utilización por los clientes de los hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial;

– los entornos de tipo habitaciones de huéspedes;

– la restauración y otras aplicaciones similares excepto la venta al por menor.

– Una vez instalado el aparato, el enchufe debe permanecer accesible.

– Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atascado ni dañado al colocar el aparato.

– Las tomas de corriente o los suministros de alimentación portátiles no deben colocarse en la parte posterior del aparato.

– No utilice alargadores, adaptadores, tomas múltiples ni programables.

– La instalación eléctrica debe ser capaz de resistir la potencia máxima mencionada en la placa de características y la toma debe estar bien conectada a tierra.

– Espere al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para que el refrigerante pueda estabilizarse en el compresor.

– Si el cable de alimentación está dañado, mándelo sustituir por el Servicio posventa o por un profesional cualificado para evitar cualquier riesgo.

- Toda operación de desmontaje del aparato o de una parte del mismo, en particular la inversión del sentido de la puerta, deberá ser realizada por un profesional para garantizar la conformidad del aparato. Toda pieza dañada deberá ser reemplazada por una pieza original.

– Este aparato debe conectarse a una toma monofásica de corriente alterna 220~240 V/50 Hz o 60 Hz como se indica en la placa de características del aparato.

 Peligro: riesgo de incendio / materiales inflamables

 Advertencia:

- Mantener despejadas las aperturas de ventilación en el recinto del aparato o en la estructura de empotramiento.

- No utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de desescarchado, salvo los recomendados por el fabricante.

- No dañar el circuito de refrigeración.

**INSTALACIÓN** (sigue):

- No almacenar en este aparato sustancias explosivas como aerosoles que contengan gases propulsores inflamables.
- No utilizar aparatos eléctricos dentro del compartimento de almacenamiento de los productos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

UTILIZACIÓN:

- Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y por personas que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o privadas de experiencia o de conocimiento, si son supervisados correctamente o si se les proporciona instrucciones relativas a la utilización del aparato en total seguridad y se han comprendido los riesgos que se corren. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por el usuario no deben ser efectuados por los niños sin supervisión.

MEDIO AMBIENTE

El diseño de este aparato es respetuoso con el medio ambiente.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Solo una instalación correcta del aparato según las indicaciones de este manual de instalación y uso le permitirá conservar los alimentos en buenas condiciones y con un consumo de energía optimizado.

El incumplimiento de la disposición de los cajones, recipientes y estantes puede aumentar el consumo de energía.

De conformidad con las disposiciones legales más recientes en materia de protección y respeto del medio ambiente, este aparato no contiene H.F.C., sino un gas refrigerante llamado R600a. Por otra parte, el tipo exacto de gas refrigerante utilizado en el aparato se indica claramente en la placa de características situada en la pared interior izquierda inferior del aparato. El R600a es un gas no contaminante que no perjudica la capa de ozono y cuya contribución al efecto invernadero es casi nula.

Los materiales de embalaje de este aparato son reciclables.

Proteja el medio ambiente llevándolos a los contenedores municipales previstos para ello.



Este aparato también contiene numerosos materiales reciclables. Lleva este logotipo para recordarle que los aparatos usados no deben echarse con otros residuos.

El reciclaje del aparato debe realizarse de acuerdo con la directiva europea sobre los desechos de equipos eléctricos y electrónicos.

Contacte con su ayuntamiento o el distribuidor para conocer los puntos de recogida de aparatos usados más cercanos a su domicilio.

AHORRO DE ENERGÍA

Para limitar el consumo eléctrico del aparato:

Instálelo en un lugar apropiado (ver capítulo «Instalación del aparato»).

Mantenga las puertas abiertas el menor tiempo posible.

No introduzca alimentos aún calientes en el frigorífico ni en el congelador, en particular si se trata de sopas o preparaciones que liberen una gran cantidad de vapor.

Vele por el funcionamiento óptimo del aparato: no deje que se acumule demasiada escarcha en el congelador (descongélalo cuando el espesor de escarcha supere 5-6 mm).

Controle regularmente las juntas de las puertas y verifique que siempre cierran eficazmente. De lo contrario, contacte con el servicio técnico.

No lo deje funcionando con una temperatura demasiado baja.



1.1 - DESEMBALAJE

Desembale el aparato y verifique su estado. En caso de observar algún daño, no instale el aparato y contacte con la tienda donde lo compró.

Quite los restos de celo y las protecciones interiores que sujetan los estantes y los balcones.

Si el aparato se ha transportado horizontalmente, debe dejarlo en posición vertical 4 horas antes de encenderlo.

Antes de conectar el electrodoméstico y de utilizarlo por primera vez, límpielo como se recomienda en el apartado 4 «Mantenimiento de rutina».

1.2 - ELECCIÓN DEL LUGAR DE INSTALACIÓN

– Instale el aparato en un lugar bien ventilado y seco. Asegúrese de que no esté expuesto a la luz solar directa ni instalado cerca de una fuente de calor (como un radiador, por ejemplo).

– Deje espacio suficiente alrededor del aparato cuando lo instale. Si no hay espacio suficiente para el frigorífico puede que el sistema de refrigeración interna no funcione bien (*Dibujo. 1.2.1*).

– La altura del aparato puede variar según el modelo.

– Respete las temperaturas del entorno para asegurarse de que el electrodoméstico funciona correctamente de acuerdo con su clase climática como se indica en la placa de características. Más allá de estas temperaturas, el rendimiento del aparato puede verse disminuido (riesgo de descongelación de los alimentos).

Clase	Temperatura ambiente
SN	de + 10°C + a 32°C
N	de + 16°C + a 32°C
ST	de + 16°C + a 38°C
T	de + 16°C + a 43°C
SN - T	de + 10°C + a 43°C

1.3 - NIVELACIÓN DEL APARATO

Ajuste los pies delanteros ajustables para proporcionar un espacio suficiente en la parte trasera de la parte inferior del aparato para permitir una buena circulación del aire. Puede regularlos manualmente o con la ayuda de una herramienta adaptada.

Para permitir que las puertas se cierren, incline el aparato 10 mm hacia atrás.

1.4 - INVERSIÓN DEL SENTIDO DE APERTURA DE LA PUERTA

Conviene recurrir a un servicio profesional para garantizar que la operación de cambio de sentido de la puerta se realiza correctamente.

Cualquier pieza dañada durante la operación de desmontaje debe ser reemplazada por una pieza original de Brandt.

1.5 - INSTALACIÓN DE LAS EMPUÑADURAS DE PUERTA

(según modelo)

– Para facilitar el transporte, las empuñaduras de puerta se suministran por separado en una bolsa de plástico; para instalarlas, siga las siguientes instrucciones:

– Adapte la empuñadura del lado derecho de la puerta, asegurando que los ejes de los agujeros de los tornillos queden alineados con los de la empuñadura, como se ve en el esquema.

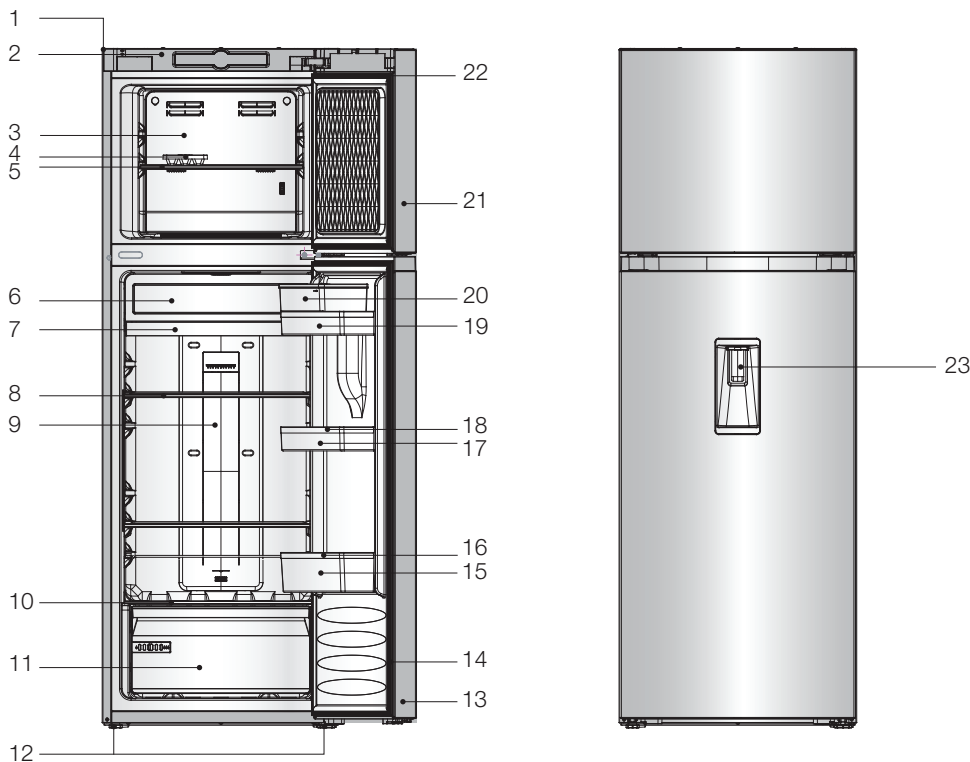
– Fije la empuñadura con la ayuda de los tornillos de la bolsa de plástico y vuelva a colocar los tapones de tornillos de la empuñadura (*Dibujo. 1.5.1*).

2 - DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Algunas características y accesorios pueden variar según el modelo.

Observación: debido a la evolución constante de nuestros productos, las características de su frigorífico pueden ser ligeramente diferentes respecto a las indicadas en el presente manual de instrucciones, pero su funcionamiento y uso son los mismos.

Para poder aprovechar de más espacio del congelador, puede quitar la parrilla intermedia, la cubitera integrada y la cubitera flexible.



- 1 - Armario
- 2 - Tapa de la pantalla
- 3 - Tapa del conducto de aireación del congelador
- 4 - Cubitera
- 5 - Estante del congelador
- 6 - Tapa del compartimento de frío
- 7 - Compartimento de frío o chiller
- 8 - Estante del frigorífico
- 9 - Conducto de aireación del frigorífico
- 10 - Tapa del recipiente de verduras
- 11 - Recipiente de verduras
- 12 - Patas ajustables

- 13 - Puerta del frigorífico
- 14 - Junta de la puerta del frigorífico
- 15 - Botellero
- 16 - Separador botellero
- 17 - Balcón central
- 18 - Huevera
- 19 - Balcón superior
- 20 - Depósito para dispensador de agua
- 21 - Puerta del congelador
- 22 - Junta de la puerta del congelador
- 23 - Dispensador de agua



3.1 - UTILIZACIÓN DE LA PARTE FRIGORÍFICO

- No introduzca en el frigorífico alimentos calientes o líquidos no tapados.
- No introduzca NUNCA líquidos volátiles, inflamables o explosivos como disolventes, alcoholes, acetona o gasolina. Existe un riesgo de explosión.
- Envuelva la carne y el pescado para evitar los olores.
- Deje un espacio suficiente entre los alimentos para permitir que el aire circule bien entre ellos. Del mismo modo, durante el almacenamiento, evite poner los alimentos en contacto unos con otros.
- No permita que los alimentos entren en contacto con la pared fría del fondo del frigorífico. Las parrillas disponen para ello de un tope.
- La puerta no debe dejarse abierta más de lo necesario.

Seguridad alimentaria (según modelo)



Explicación descriptiva de la zona más fría.



El símbolo adjunto indica el emplazamiento de la zona más fría del frigorífico, cuya temperatura es $\leq + 4^{\circ}\text{C}$.

La zona más fría está destinada a carnes, aves, pescados, charcuterías, platos preparados, ensaladas, preparaciones y reposterías a base de huevos o crema, pasta fresca, masas, pizza, quiche, productos frescos y quesos de leche cruda, verduras envasadas y listas para consumir y, en general, productos frescos cuya fecha de caducidad (DLC) está asociada a una temperatura de conservación $\leq + 4^{\circ}\text{C}$.

Indicador de temperatura:



Regule el termostato



Temperatura correcta

El indicador de temperatura permite controlar el buen funcionamiento del frigorífico.

En la pantalla aparece «OK» cuando la zona más fría alcanza una temperatura media de $\leq + 4^{\circ}\text{C}$ (4h después de la puesta en marcha). Si la temperatura es superior a $+ 4^{\circ}\text{C}$, la pantalla no se enciende. El usuario debe entonces bajar la temperatura del frigorífico ajustando el termostato.

3.2 - UTILIZACIÓN DEL CONGELADOR

Este compartimento permite conservar alimentos congelados, congelar productos frescos y fabricar helios.

No congele una cantidad demasiado grande de alimentos a la vez: cuanto antes se congele un alimento, mejor conservará sus propiedades nutritivas. Del mismo modo, controle que sus alimentos estén bien embalados antes de congelarlos para que conserven todo su sabor y no estropeen los otros productos.

La duración de conservación de los alimentos congelados depende del tipo de alimentos. Consulte las instrucciones de los embalajes. No coloque botellas ni latas en el compartimento del congelador. Pueden estallar cuando el contenido se congele. Las bebidas con alto contenido de carbonato pueden incluso estallar. No conserve NUNCA limonada, zumo, cerveza, vino, champán, etc. en el compartimento del congelador.

No consuma productos congelados justo después de sacarlos del congelador para evitar quemaduras de la piel o de los labios.

En caso de corte de corriente, evite abrir las puertas para disminuir la descongelación de los alimentos.

3.3 - UTILIZACIÓN DEL COMPARTIMENTO DE ALIMENTOS FRESCOS (según modelo)

Este compartimento, con una temperatura de entre -2°C y $+ 3^{\circ}\text{C}$, permite conservar alimentos altamente perecederos, como la carne y el pescado.

En este compartimento no hay que guardar frutas, verduras ni alimentos delicados.



3.4 - PUESTA EN MARCHA Y AJUSTE DEL APARATO

Pulse el botón «encender/apagar» unos segundos. Aparecerán dos temperaturas en la pantalla. Este electrodoméstico está configurado inicialmente para funcionar con temperaturas medias de 4 °C para el frigorífico y -18 °C para el congelador. Para limitar el consumo de energía, la pantalla se apaga al cabo de unos segundos. Se encenderá nuevamente al abrir el aparato o al pulsar cualquier tecla.

3.5 - AJUSTE DE LAS FUNCIONES

- Para activar una función, pulse la tecla correspondiente. Un pitido confirma la selección y la tecla permanece iluminada.
- Para desactivar una función, pulse la tecla correspondiente. Un pitido confirma la desactivación y la tecla se apaga.

3.6 - AJUSTE Y FUNCIONES DEL FRIGORÍFICO

Ajuste de la temperatura del frigorífico

Seleccione la parte frigorífico con el botón «ZONA». La temperatura parpadea. Luego puede ajustar los grados de 1 °C a 8 °C con las teclas + y -. Puede pulsar de nuevo «ZONA» para validar la selección o bien se guardará automáticamente al cabo de unos segundos.

Función «Holiday»



Esta función permite mantener el electrodoméstico encendido mientras está fuera, con el frigorífico a una temperatura de unos 12 °C. Así puede conservar los alimentos en el congelador, evitar los malos olores y ahorrar energía. No olvide en cambio quitar del frigorífico los productos perecederos. El símbolo «☂» se enciende y aparece «Ho» en lugar de la temperatura cuando la función está activada.

Al desactivar la función, el símbolo «☂» sigue parpadeando hasta que la temperatura real del frigorífico alcanza la temperatura de consigna.

Función «Booster»



Esta función baja temporalmente la temperatura del frigorífico para encontrar más rápido la temperatura de almacenamiento óptima (apertura de puerta extendida, carga de productos...). Ideal para anticipar la llegada a casa con un montón de compras... Recuerde activar esta función unas 3 horas antes.

Al activar la función, se enciende el símbolo «bo» en lugar de la temperatura del frigorífico.

Parada automática al cabo de 6 horas o manual desactivando la función.

3.7 - AJUSTE Y FUNCIONES DEL CONGELADOR

Ajuste de temperatura

Seleccione la parte congelador con el botón «ZONA». La temperatura parpadea.

Luego puede ajustar los grados de -15°C a -24°C con las teclas + y -. Puede pulsar de nuevo «ZONA» para validar la selección o bien se guardará automáticamente al cabo de unos segundos.



3.7 - AJUSTE Y FUNCIONES DEL CONGELADOR (sigue)

Función «Eco»

Esta función le permite ahorrar al reducir el consumo de energía del aparato.

El símbolo «» se enciende y aparece «Ec» en lugar de la temperatura cuando la función está activada.

La temperatura de consigna del congelador inicialmente seleccionada ya no queda registrada y el congelador pasa a conservador 2 estrellas. La función Eco permanece desactivada durante las funciones «Booster» y «Flash».

Para desactivar esta función, vuelva a pulsar el botón «». Aparecerá entonces la temperatura del congelador previamente seleccionada.

Cuando desactive la función, el símbolo «» continuará parpadeando hasta que la temperatura real del congelador alcance la temperatura establecida.

Función «Booster»

Esta función baja temporalmente la temperatura del congelador para que congele de manera eficiente una gran cantidad de alimentos frescos y variados. Ideal para anticipar la llegada a casa con un montón de compras... Recuerde activar esta función el día anterior.

Al activar la función, se enciende el símbolo «bo» en lugar de la temperatura del congelador.

Parada automática al cabo de 52 horas o manual desactivando la función.

Hay que activar esta función para obtener la capacidad de congelación indicada en la placa de características del aparato (kg/24 h).

3.8 - OTRAS FUNCIONES Y ALARMAS

Función «Child Lock»

 (según el modelo)

Esta función evita que los parámetros de programación del aparato se modifiquen por error. Para activar la función, pulse al menos 3 segundos en el botón «». El símbolo se enciende.

Para desactivar la función, pulse al menos 3 segundos en el botón «». El símbolo se apaga.

Función «Alarma Stop»

Si la puerta permanece abierta demasiado tiempo, la alarma del aparato se dispara y el semicírculo azul del congelador o el frigorífico parpadeará para indicar qué puerta es. Cierre la puerta. La alarma sonora y el parpadeo se detendrán.

Alarma «Cocinar»

 (según el modelo)

Indica un mal funcionamiento (por un posible fallo de electricidad) y que hay que cocinar rápidamente los alimentos del congelador.

Puede desactivar la alarma presionando la tecla «Alarm Stop».

Alarma «Tirar»

 (según el modelo)

Indica un mal funcionamiento (por un posible fallo de electricidad) y que hay que tirar los alimentos del congelador.

Puede desactivar la alarma presionando la tecla «Alarm Stop».



3.9 - DISPENSADOR DE AGUA

El depósito situado en la puerta del frigorífico permite almacenar agua para disponer fácilmente de agua fresca sin abrir el frigorífico.

Utilice vasos adecuados para recoger el agua debajo del dispensador de agua presionando la pestaña del dispensador (*Dibujo. 3.9.1*).

Antes de usar el depósito por primera vez, quítelo de la puerta, retire la boquilla del depósito y limpie con agua la boquilla y el interior del depósito (la tapa también se puede desmontar).

Llene el depósito antes de volver a colocarlo en la puerta y pulse varias veces el dispensador para completar la limpieza.

Atención: llene el depósito hasta el nivel máximo (cantidad sugerida en el depósito) sin rebasar el nivel recomendado. De lo contrario, el depósito podría desbordarse una vez cerrado.

Si no quiere utilizar el depósito de agua, puede quitar el depósito y colocar el tapón del orificio de la puerta 1 (dentro de la bolsa de plástico) (*Dibujo. 3.9.2*).

Atención: no toque otras piezas del aparato al llenar el depósito, ya que podría producirse una fuga de agua.

3.10 - MÁQUINA DE HIELO (según modelo)

(*Dibujo. 3.10.1*)

La máquina de hielo permite fabricar y almacenar cubitos de hielo.

Para utilizarla:

- Quítela de su soporte

- Llénela con agua potable (sin rebasar el nivel máximo)

- Vuelva a colocarla en su soporte


Esperen unas 3 horas. Una vez formados los cubitos de hielo, accione el dispensador girando el botón (o pulsando la manecilla) para dejar caer los cubitos de hielo en el cajón.

Observación: no use el cajón de cubitos de hielo para hacer un bloque de hielo.

4 - MANTENIMIENTO CORRIENTE



Por razones de higiene (accesorios interiores y exteriores incluidos), limpie regularmente el aparato al menos cada dos meses.

 Limpie solo después de haber desconectado el aparato. Riesgo de electrocución. Antes de limpiar el aparato, apáguelo y desconéctelo de la red.


Limpeza exterior

Limpie regularmente el exterior del aparato para mantenerlo en buen estado.

Limpie la pantalla y el panel digital con un paño suave y limpio.

Pulverice el agua sobre el paño y no directamente sobre el aparato. Esto evitará la aparición de moho en la superficie.

Limpie las puertas, las empuñaduras y la superficie del armario con un detergente no abrasivo y luego seque con un paño suave.

 No utilice herramientas puntiagudas para evitar rayar la superficie del aparato. No emplee diluyentes, detergentes de automóviles, Clorox, aceites etéreos, limpiadores abrasivos ni disolventes orgánicos como el benceno para limpiar. Estos productos pueden dañar la superficie del aparato o generar un riesgo de incendio.

Limpeza interior


Limpie regularmente el interior del aparato. Limpie el interior del frigorífico con agua y una solución poco concentrada de agua y bicarbonato de sodio. Luego enjuague con agua tibia y una esponja o un paño. Limpie y seque completamente el interior antes de colocar de nuevo los estantes y balcones.

Seque todas las superficies y los accesorios.

Aunque el desescarchado del congelador se efectúe automáticamente, puede formarse una fina capa de escarcha en las paredes interiores si la puerta se abre regularmente o permanece abierta durante mucho tiempo.


1- Retire los alimentos y accesorios presentes en el compartimento, desconecte el aparato de la red y deje las puertas abiertas. Para acelerar el desescarchado, ventile bien la habitación.

2- Una vez finalizado el desescarchado, limpie el congelador como se describe arriba.

 No utilice objetos cortantes para retirar el hielo acumulado dentro del congelador. Después de haber secado el interior, vuelva a conectar el aparato y enciéndalo.

Limpeza de las juntas de puerta

Limpie regularmente las juntas de puerta, ya que pueden quedarse pegadas por restos de comida o bebida y arrancarse al abrir la puerta. Limpie la junta con un detergente no abrasivo y agua tibia. Enjuague y seque después de limpiar.

 Vuelva a poner en marcha el aparato después del secado completo de las juntas de la puerta.

Sustitución de la bombilla de LED:

¡La bombilla de LED no debe ser cambiada por el usuario! Si está dañada, contacte con el servicio técnico.



Puntos por verificar:

Problemas:	Causas / Soluciones:
El aparato no funciona correctamente	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique si el aparato está conectado a la toma de red. - Verifique el fusible o el circuito de la alimentación principal. Cámbielos cuando proceda. - La temperatura ambiente es demasiado baja Baje la temperatura interior del aparato con el termostato. - Es normal que el congelador no funcione durante un ciclo de desescarchado o durante un breve período después de la puesta en marcha del aparato para proteger el compresor.
Olores en los compartimentos	<ul style="list-style-type: none"> - Limpie el interior del aparato. - Algunos alimentos, recipientes o embalajes pueden generar la aparición de olores.
Ruidos anormales del aparato	<p>Los ruidos enumerados a continuación son normales:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ruido de funcionamiento del compresor. - Ruido de desplazamiento de aire debido al pequeño ventilador del motor del congelador o en otros compartimentos. - Golpecitos o ruidos similares a los del agua hirviendo. - Ruidos de efervescencia durante el desescarchado automático. - Tintineo antes del arranque del compresor. <p>Se pueden escuchar otros ruidos anormales por las razones enumeradas a continuación. Verifique también estos puntos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - El aparato no está nivelado. - La parte trasera del aparato toca la pared. - Algunas botellas o recipientes caen o ruedan.
El motor funciona en continuo	<p>Es normal oír regularmente el motor funcionando. Las siguientes circunstancias pueden ser la causa de un funcionamiento continuo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La temperatura seleccionada es demasiado baja. - Se ha almacenado una gran cantidad de productos en el aparato. - La temperatura ambiente de la habitación donde está instalado el aparato es elevada. - Las puertas se abren a menudo o permanecen abiertas. - Tras la primera puesta en marcha o un largo periodo de no utilización.
Una capa de escarcha aparece en los compartimentos	<p>Verifique que ningún alimento bloquee las entradas de aire y compruebe que los alimentos estén colocados de manera que circule el aire libremente. Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. Para retirar la escarcha, ver capítulo «Limpieza y Mantenimiento».</p>
La temperatura interior del aparato es tibia	<p>Se han abierto a menudo las puertas del aparato o se han dejado abiertas o existen obstáculos que les impiden cerrarse. Verifique que haya una buena ventilación alrededor y por encima del aparato disponiendo para ello de un espacio suficiente.</p>
La temperatura interior del aparato es demasiado baja	<p>Aumente la temperatura: ver capítulo «Panel de control».</p>
El cierre de las puertas es difícil	<p>Asegúrese de que el aparato esté inclinado hacia atrás 10-15 mm para permitir que las puertas se cierren automáticamente. Unos elementos internos impiden que se cierren las puertas.</p>



Puntos por verificar:

Problemas:	Causas / Soluciones:
Hay agua circulando por el suelo	Es probable que la bandeja de recepción del agua (situada en la parte inferior trasera del armario) no esté nivelada o que el conducto de evacuación del agua (situado bajo el compresor) no esté bien colocado para dirigir el agua hacia la bandeja. El conducto de evacuación del agua tal vez está tapado. Verifique la bandeja y el conducto en la parte trasera del aparato.
La lámpara no funciona	<ul style="list-style-type: none"> - La lámpara de LED tal vez está dañada. Ver capítulo «Limpieza y Mantenimiento» para cambiar la bombilla de LED. - El sistema de control apaga la lámpara si la puerta permanece abierta demasiado tiempo. Cierre la puerta y luego vuelva a abrirla para encender la lámpara.
Función "Alarm stop" activada y semicírculo azul parpadeante	<p>La temperatura del interior es demasiado elevada.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compruebe el correcto cierre de la puerta. - Ajuste la temperatura. <p>Si el fallo persiste, contacte con el servicio posventa.</p>

Si la pantalla muestra un código que comienza con la letra E, llame al Servicio posventa.

INTERVENCIONES / ATENCIÓN AL CLIENTE EXPORT



Las posibles intervenciones que pueda requerir el aparato deberán ser efectuadas por profesional cualificado y autorizado. Durante la llamada, para facilitar la gestión de su solicitud, proporcione la referencia comercial del electrodoméstico que aparece en la etiqueta situada junto al cajón de verduras.

Piezas originales:

Siempre que realice cualquier intervención, pida que se utilicen exclusivamente piezas de recambio certificadas originales.



Más información:

www.brandt.com

o contacte directamente con su distribuidor.



Caro(a) cliente,

Acaba de adquirir um produto **BRANDT** e agradecemos a confiança que depositou em nós.

Desenhámos e fabricámos este produto pensando em si, no seu modo de vida e nas suas necessidades, para poder responder da melhor forma possível às suas expectativas. Usámos o nosso conhecimento especializado, o nosso espírito inovador e toda a paixão que nos motiva desde há mais de 60 anos.

Com a preocupação constante de melhor satisfazer as suas exigências, o nosso serviço ao consumidor está à sua disposição para responder a todas as suas dúvidas ou sugestões.

Visite também o nosso site www.brandt.com onde encontrará as mais recentes inovações, bem como informação útil e complementar.

A BRANDT tem o prazer de acompanhá-lo(a) na sua vida quotidiana e espera que desfrute da sua compra da melhor forma possível.



Importante: Antes de ligar o seu aparelho, leia com atenção este guia de instalação e utilização, para se familiarizar mais rapidamente com o seu funcionamento.

** Deve respeitar as instruções seguintes:****INSTALAÇÃO:**

- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e análogas, tais como:
 - Copas em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais;
 - Quintas e utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de carácter residencial;
 - Ambientes como quartos de hotel;
 - Restauração e outras aplicações semelhantes além do comércio a retalho.
- Depois de o aparelho estar instalado, a ficha deve manter-se acessível.
- Assegure que o cabo de alimentação não está preso ou danificado quando posiciona o aparelho.
- Não devem ser colocadas fichas triplas nem blocos de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
- Não deve utilizar uma extensão, adaptador, ficha tripla ou programável.
- A instalação eléctrica deve conseguir resistir à potência máxima mencionada na sinalética e a tomada deve estar devidamente ligada à terra.
- Aguarde pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para que o refrigerante possa estabilizar dentro do compressor.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve substituí-lo junto do serviço pós-venda ou de um profissional qualificado, para evitar eventuais riscos.
- Todas as operações de desmontagem do aparelho ou de uma parte do aparelho e, especificamente, a inversão do sentido da porta, devem ser efetuadas por um profissional para garantir a conformidade do aparelho. Todas as peças danificadas devem ser substituídas por uma peça de origem.
- Este aparelho deve ser ligado a uma tomada monofásica de corrente alternativa de 220~240 V/50 Hz ou 60 Hz como mencionado na sinalética do aparelho.

 Perigo: risco de incêndio/materiais inflamáveis

 Cuidado:

- Manter as aberturas de ventilação desimpedidas em todo o aparelho ou na estrutura de encastramento.
- Não utilizar dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento além dos recomendados pelo fabricante.
- Não danificar o circuito de refrigeração.

**INSTALAÇÃO** (continuação):

- Não armazenar substâncias explosivas dentro do aparelho, como aerossóis que contenham gases propulsores inflamáveis.
- Não utilizar aparelhos elétricos no interior do compartimento de armazenamento de produtos alimentares, a menos que não sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

UTILIZAÇÃO:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de ao menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou desprovidas de experiência ou de conhecimentos, se estas forem corretamente vigiadas, ou se lhes tiverem sido dadas instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e os riscos incorridos tiverem sido compreendidos. É conveniente supervisionar as crianças para assegurar que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a conservação do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

MEIO AMBIENTE

Este aparelho foi criado considerando o respeito pelo meio ambiente.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Apenas uma instalação correta do seu aparelho que respeite as instruções dadas neste guia de instalação e utilização permitirá conservar os seus alimentos em boas condições, e com um consumo de energia otimizado.

O desrespeito pela disposição das gavetas, bandejas e prateleiras, pode levar a um aumento do consumo de energia.

Em conformidade com as disposições legislativas mais recentes em termos de proteção e respeito pelo meio ambiente, o seu aparelho não contém HFC e sim um gás refrigerante denominado R600a. O tipo exato de gás refrigerante utilizado no seu aparelho está indicado no aparelho na sinalética que se encontra na parte traseira do mesmo. O gás R600a é um gás não poluente que não perturba a camada de ozono e cuja contribuição para o efeito de estufa é praticamente nula.

Os materiais da embalagem deste aparelho são recicláveis.

Contribua para a proteção do meio ambiente deitando fora as máquinas em contentores municipais previstos para o efeito.



O seu aparelho contém também vários materiais recicláveis, e está marcada com este logótipo para lembrar que os aparelhos usados não devem ser misturados com outros resíduos.

A reciclagem do aparelho será realizada em conformidade com a Diretiva Europeia em matéria de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Consulte a sua câmara municipal ou o seu revendedor quanto aos pontos de recolha dos aparelhos usados mais próximos da sua habitação.

POUPANÇA DE ENERGIA

Para limitar o consumo elétrico do seu aparelho: Instale-o num local apropriado (consulte o capítulo "Instalação do seu aparelho").

Mantenha as portas abertas o mínimo de tempo possível.

Não introduza alimentos ainda quentes no seu frigorífico ou congelador, particularmente no caso de sopas ou de preparações que libertem uma grande quantidade de vapor.

Para garantir o funcionamento ideal do seu aparelho, não deve deixar acumular demasiado gelo no congelador (deve descongelá-lo quando o gelo atingir uma espessura superior a 5-6 mm).

Controle regularmente as juntas das portas e assegure que se fecham sempre de forma eficaz. Se não for o caso, contacte um serviço pós-venda. Não deixe o congelador a uma temperatura demasiado baixa.



1.1 - DESEMBALAMENTO

Desembale o aparelho e verifique o seu estado. No caso de danos, não deve instalar o aparelho e deve contactar a loja onde efetuou a compra.

Retire a fita-cola e proteções interiores que mantêm as prateleiras e gavetas no sítio.

Se o seu aparelho tiver sido transportado na horizontal, deve deixá-lo na vertical 4h antes de o ligar.

Antes de ligar o seu aparelho e de o utilizar pela primeira vez, efetue uma limpeza conforme recomendado no parágrafo 4 "Manutenção corrente".

1.2 - ESCOLHA DO LOCAL DE INSTALAÇÃO

– Instale o aparelho num local seco e bem arejado. Assegure que o aparelho não está exposto à radiação direta do sol ou instalado perto de uma fonte de calor (por exemplo, um radiador).

– Preveja espaço suficiente em torno do aparelho durante a sua instalação. Se o espaço reservado ao frigorífico for insuficiente, o sistema de refrigeração interna pode não funcionar corretamente (*Desenho. 1.2.1*).

– A altura do aparelho pode variar consoante os modelos.

– Respeite as temperaturas do entorno do aparelho para garantir um bom funcionamento do seu aparelho consoante a classe climática indicada na sinalética. Além destas temperaturas, o desempenho do aparelho pode ficar diminuído (risco de descongelamento dos alimentos).

Classe	Temperatura ambiente
SN	de + 10°C a + 32°C
N	de + 16°C a + 32°C
ST	de + 16°C a + 38°C
T	de + 16°C a + 43°C
SN - T	de + 10°C a + 43°C

1.3 - NIVELAMENTO DO APARELHO

Ajuste os pés dianteiros ajustáveis para dar espaço suficiente à traseira da parte inferior do aparelho e permitir uma boa circulação de ar. Pode ajustar manualmente ou com a ajuda de uma ferramenta adaptada.

Para permitir o fecho das portas, incline o aparelho em 10 mm para trás.

1.4 - INVERSÃO DO SENTIDO DA PORTA

É recomendado que contacte um profissional para garantir a conformidade da operação de inversão do sentido da porta.

Qualquer peça danificada durante a operação de desmontagem deve ser substituída por uma peça Brandt original.

1.5 - INSTALAÇÃO DAS PEGAS DA PORTA (consoante o modelo)

– Para facilitar o transporte, as pegas da porta são fornecidos separadamente numa bolsa de plástico; para os instalar, siga as instruções abaixo:

– Adapte a pega do lado desejado para a abertura da porta, assegurando que os eixos dos orifícios estão alinhados com os da pega, como ilustrado no diagrama.

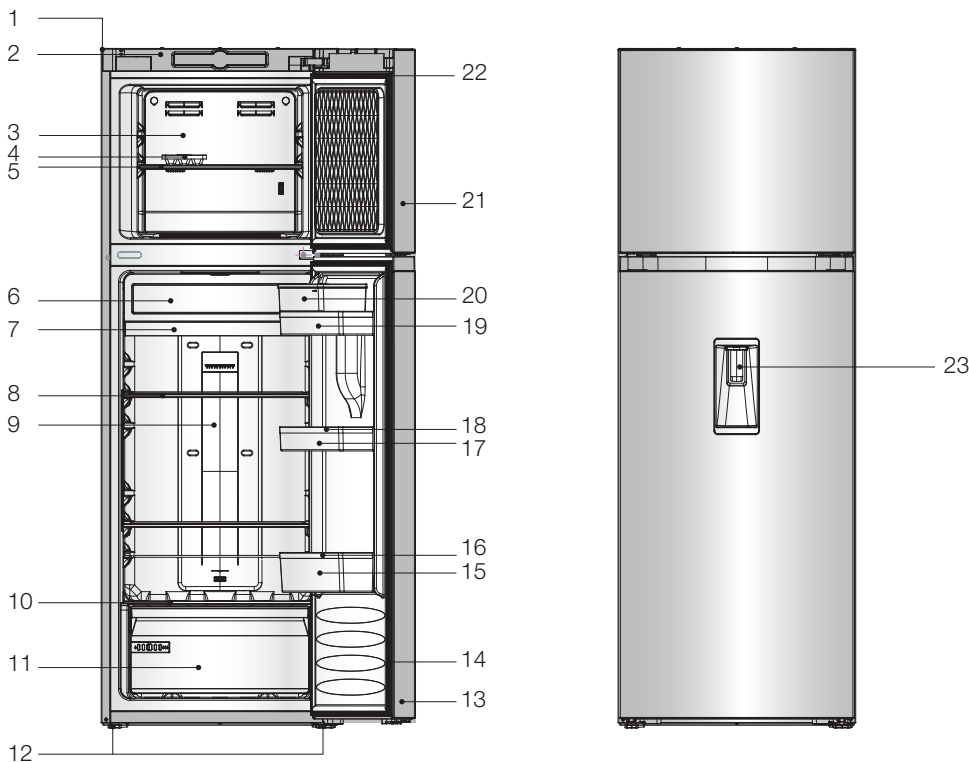
– Fixe a pega com a ajuda dos parafusos fornecidos na bolsa de plástico, e depois, coloque as tampas que tapam os parafusos das pegas (*Desenho. 1.5.1*).

2 - DESCRIÇÃO DO APARELHO

Algumas funcionalidades e acessórios podem variar consoante os modelos.

Nota: Devido à constante evolução dos nossos produtos, as características do seu frigorífico podem ser ligeiramente diferentes relativamente às indicadas no presente modo de emprego, mas o seu funcionamento e a sua utilização manter-se-ão iguais.

Para aproveitar mais o espaço do seu congelador, têm a possibilidade de retirar a chaveta intermédia bem como o compartimento de cubos de gelo.



- 1 - Armário
- 2 - Cobertura do visor
- 3 - Tampa da conduta de ventilação do congelador
- 4 - Gaveta para cubos de gelo
- 5 - Prateleira do congelador
- 6 - Tampa do compartimento de frescos
- 7 - Compartimento de frescos
- 8 - Prateleira do frigorífico
- 9 - Conduta de ventilação do frigorífico
- 10 - Tampa do compartimento para legumes
- 11 - Recipiente para legumes
- 12 - Pés ajustáveis

- 13 - Porta do frigorífico
- 14 - Junta da porta do frigorífico
- 15 - Prateleira para garrafas
- 16 - Guia para garrafas
- 17 - Prateleira central
- 18 - Prato para ovos
- 19 - Prateleira superior
- 20 - Depósito de distribuição de água
- 21 - Porta do congelador
- 22 - Junta da porta do congelador
- 23 - Distribuição de água



3.1 - UTILIZAÇÃO DA PARTE DO FRIGORÍFICO

- Não coloque no frigorífico alimentos quentes ou líquidos em recipientes que não estejam tapados.
- NUNCA introduza líquidos voláteis, inflamáveis ou explosivos como dissolventes, álcoois, acetona ou gasolina. Isto pode causar o risco de explosão.
- É conveniente envolver a carne e o peixe para evitar cheiros.
- Deixe espaço suficiente entre os alimentos para permitir que o ar circule bem entre eles. Da mesma forma, evite colocar os alimentos em contacto uns com os outros.
- Não deve permitir que os alimentos entrem em contacto com a parede fria do fundo do frigorífico. As chavetas têm um batente para esse efeito.
- A porta não deve ficar aberta mais do que necessário.

Segurança alimentar (consoante o modelo)



Explicação da sinalética da zona mais fria.



O símbolo adjacente indica a colocação da zona mais fria do seu frigorífico, onde a temperatura é $\leq +4^{\circ}\text{C}$.

Aqui, pode colocar carne, aves, peixe, charcutaria, pratos preparados, saladas compostas, preparações e pastelaria à base de ovos, massa fresca, massa de tarde, pizza/quiche, produtos frescos e queijos com leite cru, legumes prontos a consumir vendidos em sacos de plástico e mais geralmente, qualquer produto fresco cuja data limite de consumo está associada a uma temperatura de conservação de $\leq +4^{\circ}\text{C}$.

Indicador de temperatura:



Ajuste o termostato



Temperatura correta

O indicador da temperatura permite controlar o bom funcionamento do seu frigorífico.

O indicador apresenta a menção "OK" quando a zona mais fria atingir uma temperatura média de $\leq +4^{\circ}\text{C}$ (4 horas após o início). Se a temperatura for superior a $+4^{\circ}\text{C}$, o indicador fica branco. O utilizador deve baixar a temperatura do frigorífico ajustando o termostato.

3.2 - UTILIZAÇÃO DO COMPARTIMENTO DO CONGELADOR.



Este compartimento permite conservar alimentos congelados, congelar produtos frescos e fazer cubos de gelo.

Não deve congelar uma quantidade demasiado grande de cada vez, pois quanto mais rápido o alimento ficar congelado, mas conservará as suas propriedades nutritivas. Da mesma forma, assegure que embala bem os alimentos antes de os congelar, para que conservem todo o sabor e não estraguem outros produtos.

A duração da conservação dos alimentos congelados ou ultracongelados depende do tipo de alimentos. Deve consultar as instruções das embalagens. Não deve colocar garrafas ou latas no compartimento de conservação. Podem partir-se quando o conteúdo congelar. As bebidas gaseificadas até podem explodir! NUNCA deve conservar limonada, sumo de fruta, cerveja, vinho, champanhe, etc. no compartimento de congelação. Não consuma produtos gelados acabados de sair do congelador, para evitar queimaduras na pele ou lábios.

Em caso de um corte de eletricidade, deve limitar a abertura da porta para que os alimentos demorem mais a descongelar.

3.3 - UTILIZAÇÃO DO COMPARTIMENTO DE FRESCURA (conforme o modelo)

Este compartimento cuja temperatura está entre os -2°C e os $+3^{\circ}\text{C}$ permite conservar os alimentos altamente perecíveis como carne e peixe.

Este compartimento não deve ser utilizado para conservar fruta, legumes e produtos alimentares sensíveis.



3.4 - ARRANQUE E AJUSTE DO APARELHO

Prima durante alguns segundos o botão "power/off".

Aparecem duas temperaturas no ecrã. O seu aparelho foi inicialmente configurado para funcionar a uma temperatura média de 4°C para a parte do frigorífico e -18°C para a parte do congelador.

Para limitar o consumo de energia, o visor apaga-se depois de alguns segundos. Volta a acender-se quando o aparelho é aberto ou depois de premir qualquer botão.

3.5 - AJUSTE DAS FUNÇÕES

– Para ativar uma função, prima o botão correspondente, e um sinal sonoro confirmará a seleção, mantendo-se o botão iluminado.

– Para desativar uma função, prima o botão correspondente, e um sinal sonoro confirmará a desativação, com o botão apagado.

3.6 - AJUSTE E FUNÇÕES DO FRIGORÍFICO



Ajuste da temperatura do frigorífico

Selecione a parte do frigorífico a meio do botão "ZONE" e verá a temperatura a piscar.

Agora, pode ajustar os graus próximo a 1°C a 8°C, com os botões + e -. Pode premir "ZONA" para validar a sua seleção, ou esta é considerada automaticamente após alguns segundos.

Função "Holiday"

Permite deixar o seu aparelho em funcionamento durante a sua ausência, mantendo uma temperatura de cerca de 12°C no frigorífico. Assim, pode conservar os alimentos que tem no congelador; evita-se que surjam odores indesejáveis e poupa-se energia. Mesmo assim, deve considerar retirar alimentos perecíveis do frigorífico.

O símbolo "" ilumina-se e aparece "Ho" no lugar da temperatura, quando a função é ativada. Quando desativa a função, o símbolo "" continua a piscar até que a temperatura real do frigorífico atinja a temperatura indicada.

Função "Booster"

Esta função provoca uma baixa temporária da temperatura do frigorífico para encontrar mais rapidamente a temperatura ideal de conservação (abertura prolongada da porta, carregamento de produtos, ...). Idealmente utilizável para antecipar a chegada das compras. Considere ativar esta função 3 horas antes.

Aparece o símbolo "bo" no lugar da temperatura do frigorífico quando a função é ativada.

Paragem automática depois de 6 horas ou manual desativando a função.

3.7 - AJUSTE E FUNÇÕES DO CONGELADOR

Ajuste da temperatura

Selecione a parte do congelador no meio do botão "ZONE", e verá a temperatura a piscar.


Pode ajustar os graus de -15°C a -24°C, com os botões + e -. Pode premir "ZONA" para validar a sua seleção, ou esta será considerada automaticamente após alguns segundos.




3.7 - AJUSTE E FUNÇÕES DO CONGELADOR (continuação)


Função "ECO"

Esta função permite poupar energia reduzindo o consumo do seu aparelho.

O símbolo "" ilumina-se e aparece "Ec" no lugar da temperatura, quando a função é ativada.

A temperatura recomendada do congelador inicialmente escolhida já não é levada em conta e o seu congelador para a conservação de 2 estrelas. A função ECO é desativada momentaneamente durante a utilização das funções "Booster" e "Flash".

Para desativar esta função, volte a premir o botão «», e a temperatura do congelador selecionada anteriormente é encontrada.

When you deactivate the function, the «» symbol will continue to flash until the actual temperature of the freezer reaches the set temperature.

Função "Booster"

Esta função provoca uma baixa temporária da temperatura do congelador para ajudar a congelar de forma eficaz uma grande quantidade de alimentos frescos e variados. É também utilizada para antecipar a chegada das suas compras. Pense em ativar esta função na véspera.

O símbolo "bo" aparece em lugar da temperatura do congelador quando a função é acionada.


Paragem automática depois de 53 horas ou manual desativando a função.

É necessário ativar esta função para obter a potência de congelação indicada na sinalética do seu aparelho (kg/24h).

3.8 - OUTRAS FUNÇÕES E ALARMES

Função "Child Lock" (depende do modelo)

Esta função evita que os parâmetros de programação do seu aparelho sejam modificados inadvertidamente.

Para ativar a função, prima durante pelo menos 3 segundos o botão "". O símbolo fica iluminado.

Para desativar a função, prima durante pelo menos 3 segundos o botão "". O símbolo apaga-se.

Função "Alarm Stop"

No caso de a porta ficar aberta demasiado tempo, o alarme do aparelho é iniciado e o semicírculo azul na parte do congelador ou frigorífico pisca para indicar qual é a porta. Volte a fechar a porta para interromper o alarme e a luz a piscar.

Alarme "Cozinhar" (depende do modelo)

Indica um mau funcionamento (depois de uma possível avaria elétrica) e que os alimentos guardados no congelador devem ser cozinhados rapidamente.

Você pode desativar o alarme pressionando a tecla «Alarm Stop».

Alarme "Deitar Fora" (depende do modelo)

Indica um mau funcionamento (depois de uma possível avaria elétrica) e que os alimentos guardados no congelador devem ser deitados fora. Você pode desativar o alarme pressionando a tecla «Alarm Stop».



3.9 - DISTRIBUIÇÃO DE ÁGUA

O depósito situado na porta do frigorífico permite guardar água para ter água fresca com facilidade, sem abrir o frigorífico.

Utilize copos apropriados para recolher a água sob o distribuidor de água, empurrando a lingueta do distribuidor (Desenho. 3.9.1).

Antes de utilizar o depósito pela primeira vez, deve retirá-lo da porta, desmontar o tubo do depósito e limpar o tubo e o interior do depósito com água (a tampa também é desmontável).

Encher o depósito antes de voltar a colocá-lo no local dentro da porta, e depois, efetuar várias distribuições para completar a limpeza.

Atenção: Encha o depósito até ao nível máximo (quantidade sugerida no depósito) e não ultrapasse o nível recomendado. Caso contrário, o depósito pode transbordar depois de fechado.

Se não quiser utilizar o depósito de água, pode retirar o depósito e colocar o obturador do orifício da porta 1 (disponível na bolsa de plástico) (Desenho. 3.9.2).

Atenção: Não toque noutras partes do aparelho quando estiver a encher o depósito, pois poderá haver uma fuga de água.

3.10 - MÁQUINA DE GELO (consoante o modelo)

(Desenho. 3.10.1)

A máquina de gelo permite fabricar e guardar cubos de gelo.

Para a sua utilização:

- Retire-a do suporte
- Encha com água potável (não ultrapasse o nível máximo)
- Volte a colocar no suporte.


Aguarde aproximadamente três horas. Depois de os cubos de gelo se formarem, acione o distribuidor girando o botão (ou pressionando a manete) para os cubos caírem sobre a bandeja.

Nota: Não utilizar a gaveta de cubos de gelo para fabricar um bloco de gelo.

4 - MANUTENÇÃO



Por motivos de higiene (acessórios interiores e exteriores incluídos), limpe o aparelho regularmente pelo menos a cada dois meses.

 Não faça a limpeza sem o aparelho desligado da corrente! Risco de electrocução! Antes de limpar o aparelho, desligue-o e retire a ficha da tomada.


Limpeza exterior

Limpe regularmente o exterior do aparelho para o manter num bom estado de conservação.

Limpe o ecrã e o visor numérico com um pano macio e limpo.

Pulverize água sobre o pano e não diretamente sobre o aparelho. Isto evitará que apareça humidade na superfície.

Limpe as portas, as pegas e a superfície do armário com um detergente não abrasivo e depois, seque com um pano macio.

 Não utilize ferramentas afiadas para evitar riscar a superfície do aparelho. Não use diluentes, detergentes para automóvel, Clorox, óleos com éter, agentes de limpeza abrasivos ou solventes orgânicos como benzina para efetuar a limpeza. Estes produtos podem danificar a superfície do aparelho ou levar a incêndios.

Limpeza interior


Limpe regularmente o interior do seu aparelho. Limpe o interior do frigorífico com uma solução com pouca concentração de água e bicarbonato de soda, e depois enxague com água tépida e uma esponja bem torcida ou um pano. Limpe e seque totalmente o interior antes de substituir as prateleiras.

Seque todas as superfícies e acessórios

Mesmo que o descongelamento do congelador seja efetuado automaticamente, pode formar-se uma camada fina de gelo nas paredes interiores se a porta for aberta com regularidade ou ficar aberta durante algum tempo.


1- Retire os alimentos e acessórios presentes no compartimento, desligue o aparelho da tomada e deixe as portas abertas. Para acelerar o descongelamento, deve ventilar bem a divisão.

2 - Quando o descongelamento tiver terminado, limpe o congelador como descrito abaixo.

 Não utilize objetos cortantes para retirar o gelo no interior do congelador. Depois de secar o interior, volte a ligar o aparelho e coloque-o em funcionamento.

Limpeza das juntas da porta

Assegure que limpa regularmente as juntas da porta. Estas podem ficar com restos de comida ou bebida colados e sair com a abertura da porta. Limpe a junta com um detergente não abrasivo e água tépida. Enxague e seque após a limpeza.

 Volte a colocar o aparelho em marcha após a secagem completa das juntas da porta.

Substituição da lâmpada LED:

A lâmpada LED não deve ser substituída pelo utilizador! Se estiver danificada, deve contactar o serviço pós-venda.



Aqui tem alguns pontos a verificar :

Problemas:	Causas/soluções:
O aparelho não funciona corretamente.	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique se o aparelho está ligado à tomada. - Verifique o fusível ou o circuito de alimentação principal e substitua-o caso necessário. - A temperatura ambiente é demasiado baixa. Reduza a temperatura interior do aparelho com a ajuda de um termostato. - É normal que o congelador não funcione durante um ciclo de descongelamento, ou durante um curto período após a operação do aparelho para proteger o compressor.
Cheiros nos compartimentos	<ul style="list-style-type: none"> - Limpe o interior do aparelho. - Determinados alimentos, recipientes ou embalagens podem levar ao surgimento de odores.
Ruído anormal do aparelho	<p>Os ruídos enumerados abaixo são considerados normais:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ruído de funcionamento do compressor. - Ruído de deslocação de ar devido ao pequeno ventilador do motor do congelador ou em outros compartimentos. - Salpicos e ruídos semelhantes aos da água a ferver. - Ruído de efervescência durante o descongelamento automático. - Ruído de salpicos antes do arranque do compressor. <p>Podem ouvir-se outros ruídos fora do normal pelos motivos enumerados abaixo. Verifique também estes pontos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - O aparelho não está nivelado. - A parte traseira do aparelho toca na parede. - Algumas garrafas ou recipientes caem ou rolam.
O motor funciona em contínuo	<p>É normal ouvir o motor a funcionar com regularidade. As circunstâncias seguintes podem estar na origem de um funcionamento regular:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A temperatura selecionada é demasiado baixa. - Foi guardada uma grande quantidade de alimentos no aparelho. - A temperatura ambiente da divisão onde está instalado o aparelho é elevada. - As portas são abertas ou ficam abertas muitas vezes. - Após o primeiro arranque ou um longo período de não utilização.
Aparece uma camada de gelo nos compartimentos.	<p>Verifique que não tem nenhum alimento a bloquear as entradas de ar e assegure que os alimentos são colocados de forma a poder fazer circular o ar livremente. Assegure que a porta está devidamente fechada. Para retirar o gelo, consulte o capítulo "limpeza e manutenção".</p>
A temperatura interior do aparelho é tépida	<p>As portas do aparelho são abertas muitas vezes ou são deixadas abertas regularmente ou há obstáculos que impedem que fechem. Assegure que há uma boa ventilação em torno e por cima do aparelho dispondo de espaço suficiente.</p>
A temperatura interior do aparelho é demasiado baixa	<p>Aumente a temperatura consultando o capítulo "Painel de Comando".</p>
O fecho das portas é difícil	<p>Assegure que o aparelho está bem inclinado para trás em 10-15 mm para deixar que as portas se fechem automaticamente. Os elementos internos impedem que as portas se fechem.</p>



Aqui tem alguns pontos a verificar :

Problemas:	Causas/soluções:
Há água a escoar para o chão	A placa de receção de água (situada por baixo, na parte traseira do armário) não pode estar nivelada, ou a conduta de evacuação de água (situada por baixo do compressor) não pode estar corretamente posicionada para orientar a água para a placa. A conduta de evacuação de água pode estar bloqueada. Verifique a placa e a calha na parte de trás do aparelho.
A lâmpada não funciona	- A lâmpada LED pode estar danificada. Consulte o capítulo "Limpeza e manutenção" para substituir a lâmpada LED. - O sistema de controlo apaga a luz se a porta ficar aberta demasiado tempo. Feche a porta e volte a abri-la para acender novamente a luz.
Função "Alarm stop" ativada e piscando semicírculo azul	A temperatura da cavidade está demasiado elevada. - Verifique se a porta está a fechar bem - Ajuste a regulação da temperatura Se a avaria persistir, solicite a intervenção do serviço de assistência pós-venda.

Se o visor apresentar um código que começa pela letra "E", deve contactar a assistência pós-venda.

INTERVENÇÕES/RELAÇÃO COM O CONSUMIDOR NA EXPORTAÇÃO



As eventuais intervenções no seu aparelho devem ser efetuadas por um profissional qualificado que trabalhe para a marca. Quando realizar a chamada, para facilitar o controlo do seu pedido, deve ter a referência comercial do seu aparelho que se encontra na etiqueta afixada perto do recipiente de legumes.

Peças de origem:

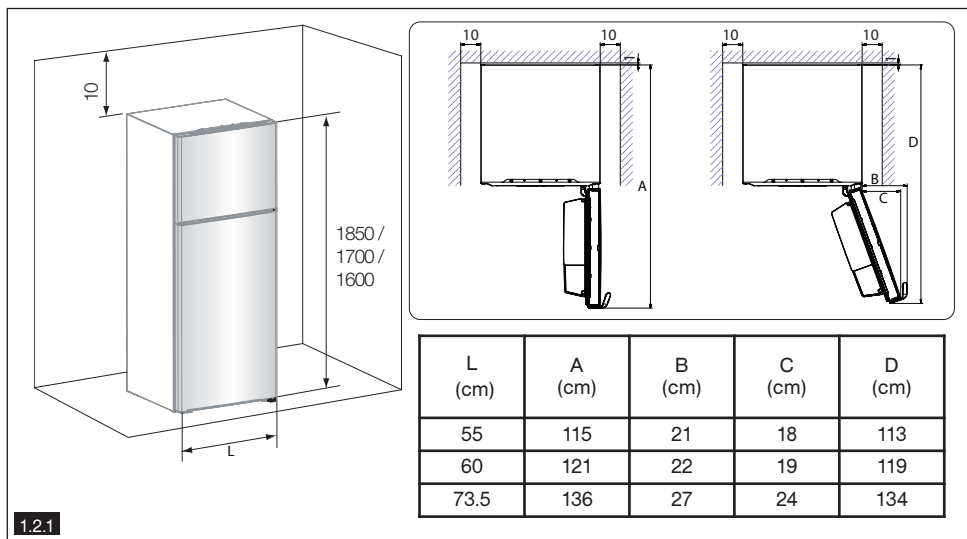
Durante uma intervenção, peça para utilizar exclusivamente peças de substituição certificadas de origem.



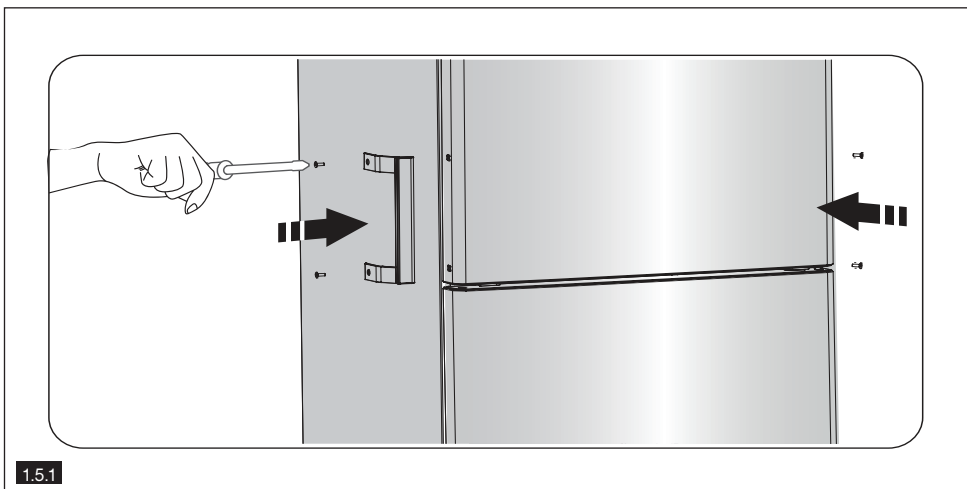
Para qualquer pedido de informação:

www.brandt.com

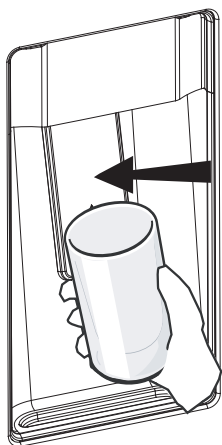
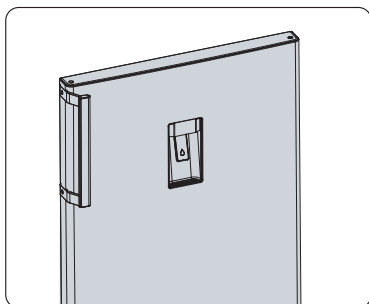
ou contacte diretamente o vendedor.



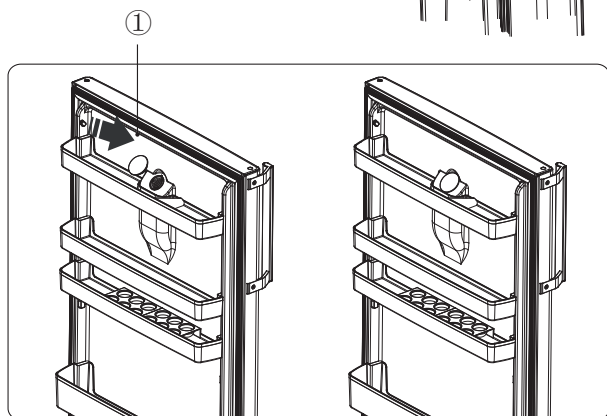
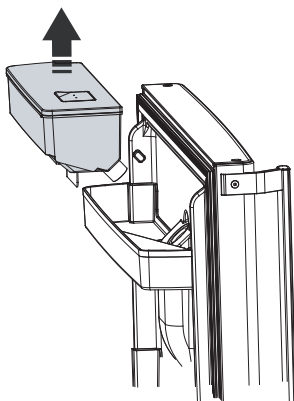
1.2.1



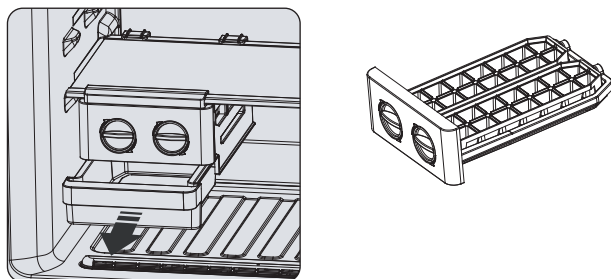
1.5.1



3.9.1



3.9.2



3.10.1

